LA ESCRITURA ACADÉMICA EN LOS ESTUDIANTES DE PRIMER SEMESTRE DE ARTES MUSICALES DE LA FACULTAD DE ARTES ASAB
ESTUDIO DE CASO

INFORME DE PASANTÍA

JULIETH MARCELA BARÓN CALIXTO

UNIVERSIDAD DISTRITAL FRANCISCO JOSÉ DE CALDAS
FACULTAD DE CIENCIAS Y EDUCACIÓN
PROYECTO CURRICULAR DE LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN HUMANIDADES Y LENGUA CASTELLANA
BOGOTÁ D.C.
2018

LA ESCRITURA ACADÉMICA EN LOS ESTUDIANTES DE PRIMER SEMESTRE DE ARTES MUSICALES DE LA FACULTAD DE ARTES ASAB
ESTUDIO DE CASO

INFORME DE PASANTÍA

JULIETH MARCELA BARÓN CALIXTO
Código: 20122160006

MARGOTH GUZMÁN MUNAR
Coordinadora de pasantía

Informe para optar al título de Licenciada en Educación Básica con Énfasis en Humanidades y Lengua Castellana.

UNIVERSIDAD DISTRITAL FRANCISCO JOSÉ DE CALDAS
FACULTAD DE CIENCIAS Y EDUCACIÓN
PROYECTO CURRICULAR DE LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN HUMANIDADES Y LENGUA CASTELLANA
BOGOTÁ D.C.
2018

LA ESCRITURA ACADÉMICA EN LOS ESTUDIANTES DE PRIMER SEMESTRE DE ARTES MUSICALES DE LA FACULTAD DE ARTES ASAB
ESTUDIO DE CASO

INFORME DE PASANTÍA

RICARDO GRACÍA DUARTE
Rector de la Universidad

WILLIAM FERNANDO CASTRILLON CARDONA
Vicerrector Académico de la Universidad

CECILIA RINCÓN VERDUGO
Decano Facultad de Ciencias y Educación

RUBEN MUÑOZ FERNÁNDEZ
Coordinador Proyecto Curricular

Licenciatura en Educación básica con Énfasis en Humanidades y Lengua Castellana

BOGOTA D.C

NOTA DE ACEPTACIÓN

_____

_____

_____

_____

_____

Firma del jurado

_____

Firma del jurado

_____

Ciudad y Fecha

Resumen Analítico Especializado RAE

Aspectos Formales
Tipo de documento: Informe final pasantía
Tipo de impresión: Impresión digital formato A4.
Acceso al documento: Universidad Distrital Francisco José de Caldas.
Título del documento:
Autora: Barón Calixto Julieth Marcela
Director: Guzmán Munar Margoth
Aspectos de investigación
Palabras claves: Escritura, escritura académica, procesos cognitivos, evaluación, enseñanza, aprendizaje, ensayo, análisis de la experiencia.
Descripción: En este informe de pasantía de investigación se analiza la experiencia realizada en el aula de primer semestre de Artes musicales de la Facultad de Artes ASAB, con el fin de determinar de una manera evaluativa el nivel de escritura académica de los estudiantes. Para ello se tuvo en cuenta el proceso cognitivo y metacognitivo que subyace a todo proceso de escritura, también las características y la singularidad de la escritura académica. Además se tiene en cuenta dos de los modelos de evaluación que han tenido mayor reconocimiento, como herramienta teórica para analizar los ensayos de los estudiantes.
Bibliografía: se emplearon 18 fuentes relacionadas con los temas: escritura, escritura académica, evaluación de la escritura y procesos cognitivos sobre la escritura; acordes al propósito de esta investigación: determinar la evaluación teórica de la escritura para la formación de los estudiantes de primer semestre de artes musicales de la ASAB - Universidad Distrital.

Contenidos: Introducción, aspectos contextuales, fundamentos teóricos, metodología análisis, marco de reflexión, conclusiones, bibliografía y anexos.

Metodología: Investigación desarrollada en el marco del Convenio de cooperación entre la Licenciatura en Educación Básica con énfasis en Humanidades y Lengua castellana y el Comité de Currículo de la Facultad de Artes ASAB. La experiencia desarrollada se analizó desde un enfoque Histórico - hermenéutico dentro del paradigma de la investigación cualitativa y optando por el método de estudio de caso.

El estudio realizado se basa en la pasantía realizada en los semestres 2017-l y 2017-ll y la selección y el análisis de dos de los textos (ensayo) producidos por los estudiantes. Así mismo el proceso de observación llevado dentro del contexto y del espacio de la clase.

Agradecimientos

Mis agradecimientos a la profesora Margoth Guzmán y al profesor Francisco Méndez, por todas sus orientaciones y aprendizajes a través de este proceso.

A la facultad de Artes- ASAB por abrirnos sus puertas y a sus estudiantes, sin ellos esto no hubiera tenido sentido.

A todos los profesores que aportaron a mi formación durante este camino de formación profesional.

A la Universidad Distrital Francisco José de Caldas, mi alma máter, un segundo hogar.

A mis padres y mi familia por su apoyo para culminar este proceso.

RESUMEN

El siguiente documento es el resultado del trabajo realizado en la pasantía de investigación con los estudiantes de primer semestre de Artes musicales, de la facultad de Artes-ASAB de la Universidad Distrital Francisco José de Caldas, dentro del convenio de cooperación con el proyecto de Licenciatura en Humanidades y Lengua castellana. En este informe se pretendió hacer una evaluación desde perspectivas teóricas sobre la escritura académica de los estudiantes, para determinar cuál era su estado. Fue utilizado el método de estudio de caso.

Palabras clave: Escritura, escritura académica, análisis, ensayo, evaluación.

ABSTRACT

The following document is the result of the work done in the research internship with the students of first semester of Musical Arts, of the faculty of Arts-ASAB of the District University Francisco José de Caldas within the cooperation agreement with the project of Degree in Humanities and Castilian language. In this report it was intended to make an evaluation from theoretical perspectives on the academic writing of the students, to determine what their state was. The case study method was used.

Keywords: Writing, academic writing, analysis, essay, evaluation.

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN……11

1. ASPECTOS CONTEXTUALES Y PROBLEMATIZACIÓN……..…….14

1.1 Contextualización……14

1.2 Población……16

1.3 Planteamiento del problema……16

1.4 Pregunta problema……..18

1.5 Objetivo General……18

1.6 Objetivos específicos……18

2. FUNDAMENTOS TEORICOS……19

2.1 Antecedentes……..19

2.2 La escritura como proceso cognitivo y comunicativo……...22

2.3 Lo metacognitivo en el proceso de escritura……26

2.4 La escritura académica……..27

2.5 El carácter critico en la escritura académica desde Richard Paul ……..…...28

2.6 Una mirada al ensayo académico……...…31

3. METODOLOGÍA……..33

3.1 La investigación cualitativa……...…33

3.2 El enfoque Histórico-Hermenéutico……..33

3.3 El estudio de casos……34

3.4 Técnicas e instrumentos de obtención de información……36

4. ANÀLISIS……...38

4.1 Introducción al análisis……..38

4.2 Rejilla de análisis……...39

4.3 Rejilla de análisis texto nº 1……..39

4.4 Observaciones generales texto nº 1……....43

4.5 Rejilla de análisis texto nº 2…….....46

4.6 Observaciones generales texto nº2……....50

4.7 Marco de reflexión……....52

5. CONCLUSIONES……...54

6. RECOMENDACIONES……..56

BIBLIOGRAFIA

ANEXOS

Índice de tablas

Pág.

Figura 1. Modelo de redacción Flower y Hayes. 23

Tabla 1. Rejilla de análisis texto nº 1. 40

Tabla 2. Rejilla de análisis texto nº 2. 47

INTRODUCCIÓN

Dentro de los desafíos de aprendizaje que enfrenta todo universitario, independientemente de su carrera, está la escritura de textos académicos. Éste se convierte en uno de los mayores desafíos para muchos estudiantes. Los estudiantes que conforman la materia: comprensión y producción de textos, donde se realizó la pasantía, deben desarrollar habilidades del lenguaje con un mayor grado de complejidad, que las que pudieron haber aprendido en su formación media-básica; deben acercarse a nuevos géneros textuales y hacer uso de un lenguaje disciplinar que generalmente les resulta ajeno, desconocido.

Desde el primer momento que ingresan a la universidad, los estudiantes entran a hacer parte de una nueva comunidad discursiva, propia de su disciplina. Donde la comprensión y expresión del lenguaje disciplinar que circula al interior del ámbito académico, influirá en sus procesos de aprendizaje y su desarrollo en el mundo universitario. Para ello deben apropiarse y expresar de forma adecuada este lenguaje en sus escritos. Porque la comunidad académica es una comunidad letrada, apegada a la escritura y la lectura. La escritura es una forma privilegiada para evidenciar los aprendizajes obtenidos y es, por tanto un componente esencial de la formación en los programas de pregrado.

Amparados en lo anterior este informe titulado "**La escritura académica en los estudiantes de primer semestre de Artes musicales de la facultad de Artes ASAB - estudio de caso"** se interesó por evaluar la calidad y el estado de la escritura académica de los estudiantes del pregrado en Artes musicales, de primer semestre de la Facultad de Artes ASAB.

En el capítulo 1 se realiza la contextualización y problematización. Se caracteriza a los estudiantes, que conformaron la población objeto de estudio, el proyecto de Artes musicales, y la Facultad de Artes de la Universidad de Universidad Distrital. De ahí se parte a la problematización del problema, apoyados en la observación previa que se hizo, comprobando como la escritura es fundamental en la formación universitaria, pero dentro de las carreras

artísticas no se le da un trato fundamental. Esta problematización dio sustento a la formulación del objetivo general y de los objetivos específicos. En el capítulo 2 encontrarán los fundamentos teóricos que sostienen este trabajo, primero que todo los antecedentes, una recopilación de trabajos y propuestas hechas por estudiosos de diferentes nacionalidades, que nos muestra el avance y la profundidad que ha tenido el estudio de la escritura académica en los últimos años. Luego el aparatado sobre la escritura como proceso cognitivo y comunicativo, qué procesos mentales subyacen al proceso escritor y cuál es y ha sido su importancia a nivel socio-cultural. También lo metacognitivo en la escritura, el papel que tiene este proceso en la composición escrita y sobre todo en su perfeccionamiento. Así mismo, el apartado sobre la escritura académica, su caracterización, su clasificación y su definición. La relación del pensamiento crítico con la escritura académica, un vínculo imprescindible. Y para terminar este capítulo, el ensayo, como un género que hace parte de la academia y que es significativo debido a que los textos de los estudiantes que son analizados en este trabajo, pertenecen a dicho género textual. Todo esto a través del estudio de autores reconocidos en el campo de la escritura, como Flower y Hayes, Scardamalia y Bereiter, Olson, Miras, Tolnschinsky, Carlino, Cassany, entre otros.

En el capítulo 3, profundizamos acerca de la metodología utilizada para este trabajo, el paradigma cualitativo, que nos permitió reconocer la riqueza del contexto, de lo humano. El enfoque histórico hermenéutico, que posibilito el acercamiento a los estudiantes y el estudio del problema teniendo en cuenta su interpretación de la realidad, el valor y el sentido de sus vivencias. El método escogido fue el estudio de caso, por ser un estudio delimitado en un tiempo corto, permitió acercarnos a unas conclusiones que nos brindaron luz sobre el panorama general a través de las muestras. En el capítulo 4, encontrará el análisis de los textos de los estudiantes que se realizó a través de la aplicación de una rejilla, y a través del análisis de apartados de los textos, confrontados a la luz de la teoría, previamente expuesta. Luego de este análisis de dos textos de forma individual, uno de alto nivel de escritura y otro de bajo nivel, se realizó el marco

En el capítulo 5 nos encontramos con las conclusiones, estas reflexiones que recogen todo el proceso del trabajo realizado, los hallazgos, las comprobaciones y las refutaciones, del proceso de escritura de los estudiantes de Artes musicales, de primer semestre, que revelan el Estado de

su escritura y el resultado con relación a los objetivos planteados al principio de este trabajo. Finalmente en el capítulo 6 las recomendaciones, lo que creo puede ser un aporte para el futuro mejoramiento de los procesos de escritura en la universidad, y sobre todo en programas donde no tiene la escritura un papel protagonista y muchas veces se relega.

Este trabajo pretende ser una contribución a la literatura sobre el estudio de la escritura y todo lo que subyace en ella, los procesos cognitivos, el valor comunicativo, social, cultural y el valor pedagógico que tiene también. La escritura ha estado presente siempre en los círculos académicos e intelectuales, pero el estudio de la misma, su proceso de enseñanza, perfeccionamiento y su desciframiento es aún un campo de estudio reciente, que intenta responder varias preguntas, con la finalidad de poder desentrañar los misterios de la escritura y su innegable papel en la construcción del conocimiento y soporte de la sociedad.

ASPECTOS CONTEXTUALES Y PROBLEMATIZACIÓN

1.1Contextualización

La academia superior de artes de Bogotá (ASAB) nació como proyecto del instituto distrital de cultura y turismo, allí se acoge a los estudiantes de artes del Distrito, entre los años 1970 y 1980. Se instaló desde su nacimiento y ha permanecido hasta el día de hoy en la construcción conocida como Palacio la Merced, reconocida por su estilo neoclásico, diseñada en 1923 y considerada patrimonio en 1989. En 1991 se logró el primer convenio con la universidad Distrital, a partir de este momento se forman profesionales en Artes plásticas, Artes escénicas y Artes musicales. En diciembre de 2005 entra a hacer parte oficialmente de la universidad Distrital y se convierte en una de sus facultades, la Facultad de Artes – ASAB de la universidad Distrital. Como un logro más para el estudio de las artes, se inaugura el programa de Arte Danzario y la maestría en Estudios Artísticos.



El programa de Artes musicales, forma músicos profesionales que podrán desempeñarse como intérpretes, directores y /o compositores. El programa de Artes musicales tiene un enfoque teórico – práctico. La oferta amplia y flexible contando con más de 24 instrumentos (incluyendo el canto) en los que los aspirantes podrán escoger. Dentro delos espacios académicos obligatorios que conforman su *pensum,* se privilegia la formación en lo que se

denomina música académica occidental, sin embrago no se deja de lado la formación en las músicas tradicionales, populares y regionales de Colombia y Latinoamérica. La duración de la carrera es de cinco años con 166 créditos, divididos en: 139 en materias del bloque común y el énfasis – interpretación musical, composición y arreglos o dirección musical -, 19 en electivas intrínsecas y 8 en electivas extrínsecas.



La prueba de admisión para ser estudiante de este programa es bastante exigente, los estudiantes pasan por lo menos por cuatro filtros que involucran un conocimiento adelantado de la música en general, a nivel de armonías, auditiva, gramática musical, y un conocimiento y destreza especifico del instrumento al que aspiran. Muchos son los que se presentan, pero pocos son los cupos que se ofertan. Como diría el adagio popular "muchos son los llamados pero pocos los escogidos". Por esta razón muchos estudiantes optan por la opción de prepararse previamente en un programa que ofrece la misma facultad: un preparatorio, que cualifica los conocimientos y las experiencias de los aspirantes para que así puedan con mayor seguridad presentarse y pasar al programa profesional. Aún tomando este preparatorio hay estudiantes que no logran pasar y tienen que volver a presentarse una vez más. Aunque también hay casos que se presentan sin culminar el preparatorio y logran entrar al programa profesional.

1.2 Población

Para la caracterización de la población se recurrió a una entrevista hecha a los estudiantes, y a la información de la base de datos del sistema cóndor. Los estudiantes pertenecen al estrato socioeconómico 1,2 y 3. Eran mayoritariamente hombres, de 20 estudiantes, 17 eran hombres y 3 mujeres. Los estudiantes en la entrevista señalaron que poco leían, pues ocupaban su tiempo en cosas más de su interés, como la práctica musical, o el trabajo laboral. Los estudiantes que dicen leer, leen mayoritariamente literatura y algunos blogs o páginas informales. Todos los estudiantes dejaron claro que por fuera de las lecturas obligatorias de la universidad, jamás se acercan a una lectura de carácter académico. En las clases la mayoría de los estudiantes, tienden a participar.



1.3 Planteamiento del problema

A través de la observación que se ha llevado a cabo a lo largo de la pasantía, en la asignatura del componente común *de producción y comprensión de textos*, se ha evidenciado por parte de los estudiantes poco gusto por la lectura y la escritura. Incluso se puede decir que hay cierta

desvaloración, apatía por parte de los estudiantes hacia la lectura y la escritura, puesto que solo asisten a las clases la mitad de los inscritos. Ahora bien de los que asisten, varios llegan tarde.

Los estudiantes de Artes musicales, se puede decir que están enfrascados en todo lo referente a la música y su instrumento, debido a eso las demás materias o conocimientos les parecen menores. Realmente estos estudiantes solo le dan importancia a la escritura cuando tienen que presentar su trabajo de grado. A pesar de lo anterior, no todos los estudiantes que asisten a la clase tienen un bajo nivel de escritura, algunos logran formar buenos textos con ideas claras, con buena redacción y conservando la coherencia. Sin embargo a nivel general falta profundidad, falta una escritura que presente la intertextualidad, no solo en relación con otros textos, sino en relación con el mismo escritor/autor, se evidencia muchas veces que no hay proceso de planeación, ni revisión y que muchos de los estudiantes al momento de escribir no se plantan objetivos claros respecto a sus textos. Vale decir también que por el mismo desinterés hacia la escritura y la pereza que les provoca se han presentado casos de *copy paste.*

Como el propósito de esta clase es que los estudiantes mejoren sus habilidades escritoras y lectoras a nivel académico, la dinámica de la clase implica la escritura y lectura de textos, aunque se escribe más de lo que se lee. Muchas veces el nivel de lectura y escritura con el que llegan los jóvenes a la universidad no es suficiente para satisfacer los requerimientos que la academia exige. La universidad es un lugar que exige que se escriba y se lea constantemente. Pero la universidad es una comunidad discursiva que tiene sus propias características.

Aunque en programa académico como Artes musicales, la escritura puede llegar a no estar tan presente como en otros programas, hace parte de la academia y por tanto sigue fuertemente vinculado a la cultura escrita, a la comunidad del discurso académico. Es por esto que se hace necesario explorar la escritura de los estudiantes de primer semestre de Artes musicales con el fin de identificar y reconocer que nivel de escritura es el que poseen, que características propias de la escritura académica, han asimilado y como sus textos son o no son reflejo de ello.

1.4 Pregunta problema

¿Desde qué perspectivas teóricas se evalúa el aprendizaje de la escritura en los estudiantes de Artes musicales de la ASAB – FACARTES?

1.5 Objetivo general

- Determinar la evaluación teórica de la escritura para la formación de los estudiantes de primer semestre de artes musicales de la ASAB - Universidad Distrital.

1.6 Objetivos específicos

- Identificar las principales problemáticas que enfrentan los estudiantes de primer semestre de Artes musicales al realizar la producción de textos para su formación profesional.
- Reconocer los factores socioculturales que influyen en el desarrollo de los procesos de escritura en los estudiantes de Artes musicales. .
- Analizar desde el modelo de analítico el desarrollo de la escritura para la formación profesional de los estudiantes y reflexionar en torno a la misma.

2. FUNDAMENTOS TEORICOS

2.1Antecedentes

El siguiente artículo presenta los antecedentes más significativos y recientes, en el ámbito de la escritura académica. Con el fin de establecer el estado actual del campo intelectual y proponer nuevas rutas investigativas que permitan explicar, contextualizar y comprender de mejor manera los problemas que presentan los estudiantes en relación con la escritura académica universitaria. Los estudios que se han encontrado alrededor de la escritura académica, demuestran que es un interés y un campo en la investigación apenas reciente en la academia, de no más de tres décadas. La investigación aún es rudimentaria, los problemas alrededor de la escritura académica, todavía carecen de profundidad en su desarrollo y documentación. "Las investigaciones sobre enseñanza de la escritura en el nivel superior son escasas en Iberoamérica […]" (Carlino, 2005, p. 144).

Un antecedente importante que ha colaborado al problema de la escritura académica es la línea de la escritura como un proceso cognitivo que necesita ser descrito. Algunos de los más celebres representantes: Flower y Hayes (1977), Van Dijk (1995), Cassany et ál. (1994). Esta perspectiva de la escritura como un proceso cognitivo permitió ver más allá del producto, centrándose ahora en el proceso de composición. A partir de allí empieza a verse la importancia de enseñar el proceso de composición. Uno de los modelos más conocidos es el de Flower y Hayes (1996, p. 102), el cual concibe la composición como una actividad recursiva, dirigida a la consecución de objetivos retóricos, e identifica tres procesos básicos: planificación, traducción y revisión; a partir de ellos se generan otros subprocesos, como: generación de ideas, formulación de objetivos, evaluación de las producciones intermedias o borradores, entre otros. Desde esta mirada, es posible señalar que el origen de los problemas está en los estudiantes, pues son éstos quienes presentan dificultades para procesar información y producir textos.

A nivel nacional uno de los investigadores más recientes, que se ha interesado por el problema y los interrogantes que nacen alrededor de la escritura académica es el profesor de la universidad de Antioquia Álvaro Díaz Rodríguez, en su último texto titulado "Retórica de La Escritura Académica - Pensamiento Crítico y Argumentación Discursiva" expone y apoya la

idea de la escritura académica, y en sí toda habilidad intelectual, no es innata sino que deviene del trabajo, y que se puede mejorar con la capacitación y experiencia adecuadas. Quienes de manera consciente o inconsciente apuestan a la modificabilidad de la inteligencia se fijan retos, se esfuerzan más, son más disciplinados y persistentes y ejercitan con frecuencia su cerebro, tal como lo hace disciplinadamente el fisiculturista que se propone mejorar su constitución física. (Zubiria, 2004, p. 97).

Con este precedente el autor ha querido encontrar cuál es el faltante real del que carecen los estudiantes universitarios, que no logran llegar a hacer textos como los que leen. El profesor Rodríguez a través de su experiencia ha podido ver que la deficiencia más aguda está en el poco desarrollo del razonamiento crítico de los estudiantes hacia lo que escriben, en problemas retóricos para organizarlos de forma coherente y en la pobreza léxica para expresarlos con precisión más allá de los problemas de orden gramatical u ortográfico. Pero para solucionar estos problemas dice él, no podemos alejarnos del discurso en contexto, y centrarnos solo en disertaciones gramaticales.

De igual manera, y en esta misma línea, están las investigaciones de Adriana Bono y Sonia de la Barrera (1996), de la Universidad Nacional del Río Cuarto, Argentina. En particular, el trabajo "La producción de escritos académicos de los estudiantes universitarios: análisis de aspectos conceptuales y estratégicos" tuvo por objetivo evaluar las monografías o los ensayos de los estudiantes de primer semestre de universidad, con el fin de encontrar las dificultades y los caminos alternativos para su solución en un contexto natural de enseñanza y aprendizaje. Los hallazgos evidencian que las dificultades más significativas están relacionadas con la organización de la información en el escrito; a nivel de contenido se presentan problemas con el establecimiento de relaciones entre conceptos, entre párrafos, entre temas, y se tienen dificultades para realizar planteamientos críticos.

De acuerdo con el análisis, el mayor aporte, tanto teórico, como investigativo, en los enfoques cognitivos de la escritura, ha sido la creación de modelos y estrategias encaminados a orientar al estudiante en el tipo de operaciones mentales que debe ejecutar para elaborar un buen texto, además del ofrecimiento de técnicas para utilizar esas operaciones con miras a la organización, la planificación y la revisión de sus escritos. La mirada de estos estudios esta puesta en el déficit que presentan los sujetos, la incapacidad para dominar estrategias discursivas que les permitan

construir macroestructuras, microestructuras y superestructuras adecuadas a los diferentes tipos de textos académicos.

A pesar de lo anterior, los resultados y los avances a nivel del mejoramiento de la escritura académica en los estudiantes, es todavía pobre. Según los estudios los estudiantes asumen estás estrategias de organización planeación, revisión. Pero persiste un estado pobre de conciencia sobre el proceso de composición y el abordaje crítico de lo escrito.

El enfoque sociocognitivo nace a través de investigaciones que intentan mirar los problemas de la escritura desde una perspectiva más social y contextual, no solo desde una posición estructural, universal e individual. Estos estudios se ven apoyados y nutridos por disciplinas y teóricos como: la sociología (Bourdieu, 1980), la pragmática, las teorías de la enunciación (Bajtin, 1982) y el interaccionismo sociodiscursivo (Bronckart, 2004). El cual entiende la escritura de textos como un proceso social y contextualizado que tiene su origen en la interacción social.

Se entiende la escritura como una práctica social y cultural. Esta mirada tiene en cuenta los procesos cognitivos que se realizan al escribir, pero considera que éstos son siempre dependientes de un contexto social particular, el cual le confiere sentido a la tarea de producción. En la Universidad del Valle, María Elena Ramírez Quintero realizó la investigación titulada: "Representaciones sobre la escritura de textos académicos de estudiantes y profesores de la Universidad del Valle" (2005). Mediante una encuesta y entrevistas a grupos focales, se pone de manifiesto el conocimiento declarativo del saber y del hacer de las prácticas de escritura de ambos colectivos en los procesos de enseñanza y aprendizaje. Los resultados indican que cuando los estudiantes escriben textos académicos centran su atención en el tema y en observar las reglas de la estructura formal de la lengua, y poco se reconocen las características de los textos que utilizan; por otra parte, los estudiantes dicen que los docentes poco les orientan las tareas y no retroalimentan lo evaluado.

Con estos antecedentes se pretende mostrar la necesidad redescribir el problema de la escritura académica, sin atacar a las teorías contrarias, sino rescatando lo que ambas han avanzado, pero teniendo presente la necesidad que hay de estudiar, documentar, relacionar y comprender las prácticas de escritura académica en espacios y tiempos concretos. Más allá de

los casos generalizados e institucionalizados. Para poder así contribuir a una posible solución de los problemas de escritura, que encarnen lo cognitivo y universal, pero también lo social y contextual.

2.2 La escritura como proceso cognitivo y comunicativo

El lenguaje tiene una función epistémica además de la comunicativa: es decir, su uso crea conocimientos en quien lo utiliza. (Wray y Lewis). La escritura y la lectura tienen un lugar importante sobre la construcción de conocimiento académico. La vinculación entre lectura, escritura y pensamiento es, sin duda, objeto de estudio y de reflexión entre muchos estudiosos: (Carlino, 2006; Miras, 2000; Rosales y Vázquez, 1999; Flower y Hayes, 2000; Applebee, 1984; Olson, 1995).

Flower y Hayes definen la escritura como un proceso que se apoya en los principios de recursividad y flexibilidad. La escritura tiene una función representativa que permite la construcción de significados dentro de situaciones particulares y que responde a objetivos retóricos. El componer textos escritos promueve nuevos conocimientos tanto a nivel del tópico, como a nivel de los elementos lingüísticos. El proceso de escritura incluye tres procesos básicos según este modelo: "la planificación", "la traducción" o "textualización" y "la revisión" que a su vez implican otros procesos como la generación de ideas, la formulación de objetivos y la evaluación de producciones intermedias. Todos estos procesos tienen un carácter cognitivo, que apuntan a desarrollar el conocimiento estratégico y capacidad para transformar el conocimiento.

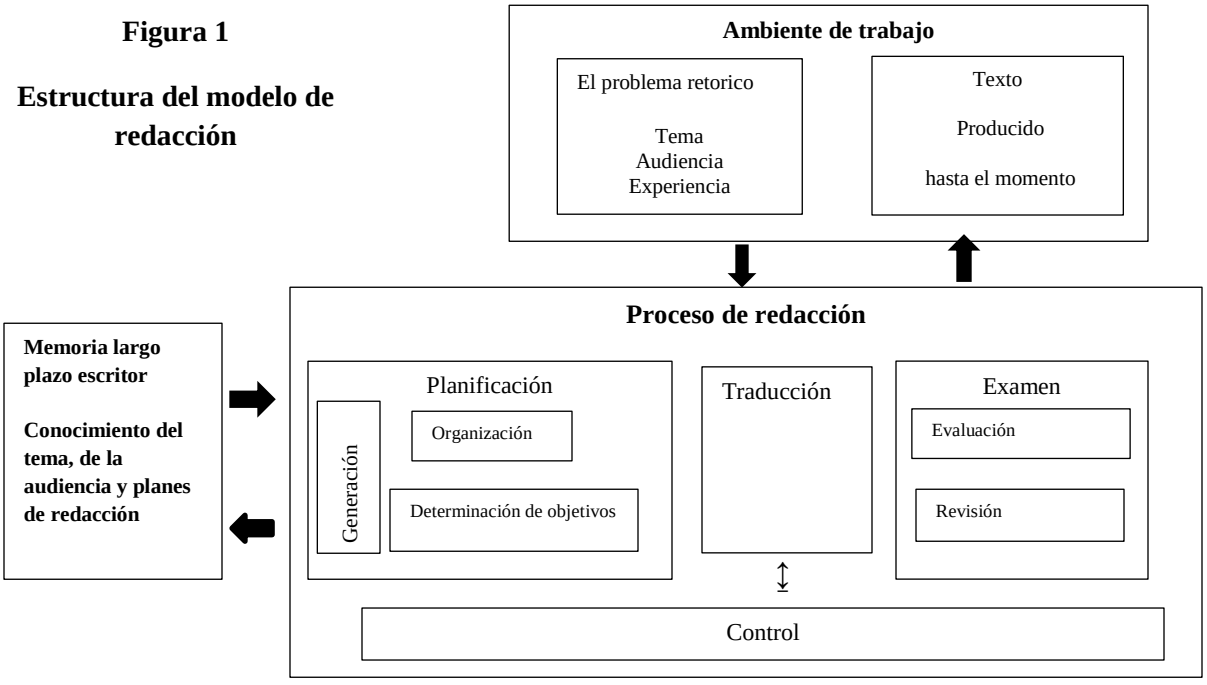
Según Flower y Hayes (1994) La acción de redactar es el conjunto de procesos característicos del pensamiento orquestados u organizados por los escritores durante el acto de componer. Podríamos estar de acuerdo con esta afirmación en un primer momento, sin embargo esta afirmación contradice el paradigma actual que se ha extendido sobre la escritura. Ver la escritura como un proceso lineal de etapas: pre-escritura, escritura y revisión o rescritura. Los mejores ejemplos de modelos de etapas son el modelo de Gordon Rohman de Preescritura/Escritura/ Reescritura (1965, p. 47) y el modelo de Britton et al. de la concepción/ incubación/ producción (1975, p. 19-49). Sin quitar las ganancias que el modelo por etapas ha traído sobre la enseñanza de la escritura al resaltar el proceso de planeación y revisión. Sin embargo estos autores han

encontrado, algo que sospecharíamos con el sentido común, pero que ellos comprobarían a través de la investigación y es que el proceso de escritura no es un proceso lineal, pues el escritor constantemente está planeando o prescribiendo y revisando o reescribiendo a medida que escriben o producen y no son etapas claramente definidas.

Ver el proceso de composición según Flower y Hayes implica, no una serie de etapas lineales, que presentan un final y un nuevo comienzo, sino que la escritura está llena de constantes procesos mentales elementales, como el suscitar ideas, o seleccionar la información. Aunque puedan tener una jerarquía, por ejemplo el generar ideas es un subproceso de la escritura, estos procesos están presentes en todo el desarrollo de la escritura, no en etapas claramente definidas. Flower y Hayes proponen el siguiente modelo de redacción.

Figura 1

Estructura del modelo de redacción



Tomado de Flower y Hayes (1994)

Como podemos ver en el esquema, el modelo presenta los procesos que están involucrados dentro de la escritura pero no, señala en qué orden estos suceden.

> El acto de redactar implica tres elementos esenciales que se reflejan en las tres unidades del modelo: el ambiente de trabajo, la memoria a largo plazo del escritor y los procesos de escritura. El ambiente de trabajo incluye todo aquello que está fuera del escritor, comenzando con el problema retórico o la tarea asignada y eventualmente incluyendo el texto que se va generando. El segundo elemento es la memoria a largo plazo del escritor, en la cual el escritor almacena el conocimiento no sólo del tema sino también de la audiencia y de vanos planes de redacción. El tercer elemento en nuestro modelo contiene los procesos de redacción propiamente dichos, específicamente los procesos básicos de planificación, traducción y examen, que son verificados mediante un control. (Flower y Hayes, 1994, p. 6)

El problema retorico es tal vez una de las tareas más difícil que enfrenta el escritor, que es el tema, la audiencia que a la que escribe y los objetivos de escritura, que el mismo escritor se plantea, tanto de procedimiento como de fondo. Que es lo que quiere demostrar con su escrito, como quiere que se vea, qué sensación o posición quiere despertar en los lectores. Llega ser muy importante el plantearse adecuadamente este problema retorico, ya que si el escritor no llega a establecer apropiadamente sus desafíos, tampoco podrá llegar a resolverlos y esto a la larga se verá reflejado en su escrito. Al escribir recurrimos de manera constante a nuestra memoria de largo plazo que tiene presencia en nuestra mente (pero también en cosas externas como los libros), este es el depósito de conocimiento que tenemos acerca del tema, de la audiencia, de nuestros planes de escritura y es la que guarda las representaciones que tenemos acerca del problema retorico, así que al primer lugar que nos dirigimos cuando nos proponemos a escribir sobre cualquier cosa, es a esas representaciones preconcebidas que tenemos allí y que nos mueve a formar nuestro primer borrador o el plan de acción de la escritura.

En 1996 Flower y Hayes introducen otros componentes a su modelo y son: la memoria de trabajo, en un lugar central del modelo, aspectos motivacionales y formas visoespaciales de escritura y la reformulación de procesos cognitivos básicos (citado por Cassany, 1999, p.64). Lo que más nos llama la atención de esta actualización del modelo, es el papel de lo emocional dentro de la escritura y es que los procesos mentales que se llevan a cabo dependerían de alguna manera de la motivación y las emociones de quien escribe. El escritor piensa y siente (placer o angustia) al momento de producir un texto. De ahí que Hayes diferencia entre: 1°, las predisposiciones (motivación, interés y emociones del autor al escribir); 2°, las creencias o actitudes hacia el proceso escritor.

De la misma manera Scardamalia y Bereiter (1992, p.54) trabajan alrededor de dos procesos de composición escrita: "Decir el conocimiento y Transformar el conocimiento", la idea que subyace en estos dos modelos, es que los escritores novatos o inmaduros serían aquellos que solo reproducen el conocimiento, mientras que los escritores avezados o maduros transforman el conocimiento. La forma en como el conocimiento es introducido en el proceso de escritura y lo que sucede con ese conocimiento a lo largo del proceso de composición se diferencia en cada uno de los modelos.

El primero modelo "Decir el conocimiento" gira alrededor de la producción de un texto a partir del tópico y un género especifico de texto. Todo lo que requiere es "un conjunto de esquemas que especifiquen los elementos estructurales apropiados para los textos y algunos nodos en la memoria capaces de ser activados por las pistas del tópico asignado. Sus exigencias a la capacidad de procesamiento son mínimas." (Scardamalia y Bereiter, 1992, p. 46). Esto quiere decir que el texto que se tiene como resultado carece de procedimientos complejos como la planificación, los objetivos, la revisión y la presentación de un orden estructural que obedezca a la planificación y a los objetivos. Por tanto los escritores inmaduros, solo tienden a buscar información en su memoria que se adapte al tópico, y la van escribiendo sin ningún tipo de selección, pues carecen de unas ideas principales, objetivos que guíen su texto y así mismo de una clasificación de la información que debe ser incluida y cuál excluida. Los escritores inmaduros tampoco integran a su proceso de escritura la revisión, generalmente, cuando acaban de poner su última idea, es el final definitivo del texto. Otra de las carencias que encontramos en los textos de los escritores inmaduros, es la dificultad de transformar el lenguaje convencional, que está ligado a los *inputs* del medio ambiente social, en un sistema/lenguaje que funcione autónomamente. Se hace necesario entonces "desarrollar esquemas que garanticen su adecuación, coherencia e integridad, en ausencia de una audiencia que responda" (Scardamalia y Bereiter, 1992, p. 50)

Los escritores maduros también tienen en cuenta el tópico y el género a la hora de escribir, pero cuentan además con procesos más complejos como la planificación, la revisión y siempre sus textos están guiados por unas ideas que son directrices y por unos objetivos concretos que van encadenados en una estructura conscientemente construida, que sigue una secuencia de orden lógico pero que además obedece a los objetivos y estilo del escritor. Asimismo un escritor

maduro generará sus ideas en relación al tópico pero yendo más allá de lo explícitamente dicho, si el tópico del texto que se pide es sobre los niños y la televisión, un escritor inmaduro hablara solamente de los niños y la televisión, pero un escritor maduro podrá entablar relaciones problemáticas más complejas como la influencia que tiene la televisión sobre los niños.

Así pues la interacción entre aspectos retóricos y de contenido que está presente en el proceso de escritura, respalda la comprensión y el desarrollo conceptual. Dado que el lenguaje escrito posibilita la conexión e integración entre ideas y permite además diferentes modos de representación, favoreciendo asociaciones conceptuales para la explicitación de ideas. Todas estas aproximaciones, tienen su punto de encuentro común en lo que se conoce como la función epistémica de la escritura o su función cognitiva.

La escritura, desde la perspectiva de su uso, cumple una doble función: la comunicativa y la representativa. La composición de textos permite representar, crear o recrear los objetos de nuestro pensamiento, de modo que podemos usar la escritura en su función representativa o ideacional. (Miras, 2000, p. 65; Olson, 1995, p. 78).Son precisamente estos aspectos los que le atribuyen un potencial epistémico a la escritura "como una función específica en el marco de la función representativa" (Miras, 2000, p. 67). De ahí que se pueda concebir la escritura, en opinión de Miras, desde una perspectiva epistémica, como instrumento de representación, reelaboración y desarrollo del propio pensamiento, y, al mismo tiempo, "…como un instrumento potencialmente poderoso para la toma de conciencia, y la autorregulación intelectual" (Miras,2000, pág. 67).

2.3 Lo metacognitivo en el proceso de escritura

Los procesos cognitivos son muy importantes dentro de la escritura, pero también lo son, los procesos metacognitivos. Estos son los encargados de vigilar y monitorear el desarrollo de los procesos cognitivos. La metacognición permite que el escritor sea consciente de los procesos y subprocesos implicados de la escritura. Al respecto Flavell (1996), citado por Lacon de De Lucía et al (2008, p.133) propone: "podríamos decir que se recurre a las estrategias cognitivas para hacer un progreso cognitivo, y a las estrategias metacognitivas para controlarlo. Controlar el propio progreso en una tarea es una actividad metacognitiva muy importante".

2.4 La escritura académica

Sí pensamos en el mundo académico, en las universidades, laboratorios, institutos de investigación y escuelas superiores de formación. No podríamos seguramente tener una imagen completa o concebirlas sin la escritura, puesto que es el principal medio para la divulgación del conocimiento académico/científico. Así una de las principales tareas dentro del ámbito universitario-académico es la escritura de textos, pero no se hace únicamente para divulgar el conocimiento, sino que cumple la función de integrar a los nuevos miembros a la comunidad discursiva propia de la academia. Algo que también contribuye a la comprensión de los temas de estudio. "La comunicación escrita es fundamental para el funcionamiento de la vida académica y la habilidad requerida para crear textos de calidad puede ser enseñada" (Tolchinsky, L. et al., 2014, p. 5).

La escritura académica constituye un tipo de escritura que demuestra la integración de conceptos, de temas, perspectivas y, en general, un conjunto de conocimientos que se generan dentro de la universidad. La escritura académica también resulta ser un medidor del nivel formativo de la comunidad académica, "porque es la producida por estudiantes y profesores, principiantes y expertos, en instituciones educativas para crear y difundir saber especializado" (Russell, 2009, p.26). A través de ella se va construyendo identidad social como profesionales, investigadores y autores.

Como cualquier comunidad humana, la comunidad científica o disciplinar, cuenta con sus propios referentes, personas que son más avezadas dentro de cada campo, que tienen mayor poder de decisión y trasmisión por sus trabajos, que terminan desempeñando un papel importante dentro de la escritura académica y es el papel de las referencias. Debemos decir también que cada comunidad disciplinar desarrolla y tiene sus propias formas de comunicarse, un vocabulario y terminología particular, unos giros discursivos, que bien pueden ser propios de los filósofos, pero no de los abogados o psicólogos. "Las comunidades disciplinares son comunidades discursivas." (Tolchinsky, L. et al., 2014, p. 7). Los estudiantes van así adoptando las formas propias de comunicarse dentro de su disciplina. "La escritura cumple un papel central tanto en la transmisión de conocimiento como en la integración de los nuevos miembros académicos en las

respectivas comunidades discursivas y en la sociedad en general" (Bazerman, 2004, citado por Tolchinsky, et al. 2014, p.47).

La escritura académica también responde a unas características propias, aquellos aspectos y estructura de un trabajo formal. El estilo de la escritura académica excluye las formas cotidianas de la comunicación, del lenguaje coloquial o las formas normalmente utilizadas para la comunicación oral. De igual manera, se espera que las ideas que se desarrollan sean sustentadas y fundamentadas desde saberes expertos a partir de un conjunto de argumentos previamente establecidos.

Como ya hemos señalado anteriormente cada comunidad disciplinar tiene sus convenciones discursivas y en eso varia las diferencias que pueden llegar a presentarse de una disciplina a otra, dentro de la escritura. Sin embargo hay características como las que mencionamos en el párrafo anterior que debería cumplir cualquier texto de carácter académico. Además de esas, podríamos decir que la escritura académica también debe cumplir con: ser analítica, objetiva, quedando al margen aquello que solo sea impulsado por las emociones o percepciones, sin ningún trasfondo de rigurosidad. La escritura académica también debe denotar un trabajo intelectual, que obedezca a un estudio y revisión seria, de ideas, investigaciones, lecturas y propuestas; una apropiación y profundización del conocimiento.

Sí bien se espera que la escritura académica este sustentada en fuentes de referencias, se espera que el escritor también tenga la capacidad de separase de las referencias y dar su propia voz para ayudar a la construcción, refutación o recontextualización de nuevas teorías. Un texto académico "es una actividad de construcción del texto propio, a partir de textos ajenos (intertextualidad), que da lugar a un producto final. (Tolchinsky, 2007, p. 17).

2.5 El carácter critico en la escritura académica desde Richard Paul

En nuestra vida académica tenemos como exigencia de cuestionar y justificar cuidadosa y razonablemente por qué confiamos y creemos en lo que creemos y hacemos. Necesitamos argumentar de forma lógica y lo más objetiva posible, en otras palabras necesitamos razonar

críticamente. Según Richard Paul, un razonamiento crítico ideal satisface, por lo menos ocho estándares relacionados con propósito, claridad, precisión, exactitud, pertinencia, profundidad, amplitud y consistencia lógica. Con estos criterios es posible elaborar rubricas, o criterios más específicos, para evaluar la consistencia crítica de cualquier texto escrito. Vamos más detenidamente los criterios propuestos por Richard Paul (1996):

Propósito: En la exposición de un razonamiento crítico subyace un propósito comunicativo, cualquiera que sea, como por ejemplo: argumentar en contra o a favor de un punto de vista; convencer sobre la veracidad o falsedad de una tesis, una postura, argumento, justificar una decisión, acción, o procedimiento que se ha llevado por una persona o grupo; señalar y cuestionar los argumentos implícitos o explícitos de un discurso; explicar una situación o concepto, destacando su alcance, profundidad e implicaciones; refutar o apoyar conceptos, ideas, teorías, metodologías; solucionar un problema.

Claridad: Desde la perspectiva del pensamiento crítico el ítem de claridad consiste en llegar a hacer comprensible para el lector aquello que se desea expresar, sin agregar a ello asuntos menores, significa suministrar al lector la información que es netamente necesaria, junto con un balance de elementos implícitos y explícitos que no deben faltar en todo documento escrito.

Precisión: Ahora bien, una anotación puede ser clara, pero puede resultar vaga. La precisión reforzará la claridad, con detalles específicos, que ilustren. Una idea que sea clara y precisa presenta como concreto lo que es abstracto y hace específico lo que es general. Para lograrlo es necesario valerse de datos referentes a circunstancias de modo, tiempo y lugar, detalles ilustrativos, ejemplos, datos estadísticos. También se deben evitar palabras vagas e imprecisas.

Exactitud: El pensamiento crítico se refiere a exactitud cuándo lo expresado en el razonamiento es acorde al desarrollo de los hechos. Es decir, este criterio nos habla sobre la evidencia en que deben estar basadas las premisas, conclusiones, aquello que se dice. Así tanto el lector como el escritor necesitan y deben salirse del texto y aportar conocimientos, criterios e investigaciones externos que lo sustenten. Richard Paul dice que una afirmación puede ser clara y precisa, pero inexacta. Por ejemplo: “La gente de raza negra tiene un coeficiente intelectual menor que la de raza blanca, pero el 80% de los negros rinden más en todos los deportes en los

que participan los blancos". Es claro y preciso, pero no expresa una verdad científicamente confirmada.

Pertinencia: Las premisas, ideas, o pruebas, de un razonamiento son pertinentes cuando son relevantes en la cuestión que se debate; es decir, cuando conjuntamente apuntan a justificar, apoyan, la esencia del tema objeto de debate. Este ítem apunta a la capacidad de diferenciar lo que es necesario de lo que podría llegar a ser irrelevante en un discurso. Cuando uno o más enunciados de un argumento o de una exposición se apartan de lo que se discute o de lo que se pretende mostrar, se dice que la sustentación carece de unidad. Un argumento o idea, puede ser clara, precisa y exacta, pero no pertinente. Para determinar la pertenencia de un razonamiento hay que asegurarse de que haya una relación de las premisas con la tesis o la conclusión, sino la hay y se aparta mucho del objetivo del escrito o tema, seguramente no es pertinente.

Profundidad: Este estándar es indispensable cuando abordamos temas complejos, temas que nos demandan un tratamiento hondo del problema y no quedarse en la superficie de este, ya que requieren un análisis profundo, una interpretación exhaustiva, y una sustentación rigurosa. Así Richard Paul nos dice que un argumento puede tener todos los demás ítems, pero ser superficial. Para determinar si hay profundidad en el razonamiento, se debe ver si este aborda todas las aristas más importantes del problema, tema, o simplemente aborda algunas y sin ir al fondo del asunto. Sí salta de un aspecto a otro sin dar un tratamiento adecuado, del anterior.

Amplitud: El estándar de amplitud está relacionado un poco con el de profundidad y es que se trata de no pasar por alto, ignorar, otras dimensiones o perspectivas importantes desde las cuales también es necesario mirar el problema. Se trata entonces de la capacidad de abordar un problema desde diferentes puntos. Puesto que hay problemas que no tienen una sola implicación, sino múltiples y todas ellas son necesarias para poder entender y apreciar el problema completamente. Si no se tienen en cuenta estas otras perspectivas puede caerse en el sesgo, el reduccionismo. Así debemos comprobar que la percepción o el abordaje que se le da a un problema, o tema, no deje por fuera otros que serían importantes para su comprensión o desarrollo.

Consistencia lógica: El último estándar propuesto por Richard Paul se refiere a la organización lógica, que debe existir entre los conceptos y las proposiciones que conforman el razonamiento. Un razonamiento correcto, no presenta contradicciones, sino que es una armonía. No hay incoherencia. Cuando organizamos las ideas, lo hacemos a través de cierto orden ya sea: lógico, jerárquico, cronológico, espacial, de importancia, de lo general a lo particular, de lo particular a lo general; y establecemos determinadas relaciones lógicas entre ellas: de causa, de consecuencia, de analogía, de comparación de contraste, etc. Cuando nada de esto sucede, el texto se torna, recortado, sin unidad, ni coherencia. La inconsistencia lógica atenta contra la claridad y la organización del razonamiento.

2.6 Una mirada al ensayo académico

Dentro de los diferentes tipos de texto que son considerados académicos, están la reseña, la bitácora, el resumen, el RAE, informes, monografías, pero sin duda uno de los más representativos es el ensayo. No podemos decir que exista una única definición sobre el ensayo, pues este ha cambiado al pasar de los años y nunca ha encontrado una definición absoluta. Lo que si podemos decir es que es un tipo de texto que combina la escritura personal, íntima, basada en la experiencia individual y la escritura rigurosa, que tiene un carácter objetivo, impersonal y fundamentado en la ciencia. Por muy contradictorio que eso pueda sonar. El ensayo es ese género que permite, imprimir un sello personal pero al mismo tiempo exponer y argumentar desde una mirada teórica-objetiva.

Sin embargo aquí hablamos del ensayo desde una mirada académica, así que podemos hablar de algunas características específicas. El ensayo académico entonces consiste en exponer un análisis de una problemática a partir de la revisión y el contraste de diversas fuentes, en función de ejes temáticos específicos. El autor puede llegar a revisar dos o más textos que abordan la problemática a profundizar, la visión de dos autores sobre un mismo tema o problemática. El ensayo académico también tiene una clara dimensión argumentativa que es necesario tener en cuenta, pues el autor de un ensayo académico debe tomar una postura en relación a la problemática que está desarrollando, así como frente a la postura de los autores que ha consultado. Todas las ideas, posiciones y refutaciones deben ir argumentadas. Cabe resaltar que

al no ser un escritor experto en la temática abordada, el ensayo debe estar muy bien sustentado en las fuentes base, generalmente a través de citas.

En el ámbito académico el ensayo también funge como una potente herramienta pedagógica. Permite al docente observar el grado de comprensión de los textos por parte de los estudiantes y también su capacidad de establecer relaciones entre diferentes conceptos. El ensayo académico exige por parte de los estudiantes "desarrollar una serie de operaciones de comprensión lectora (como, seleccionar los textos pertinentes, reconocer las ideas principales y las posturas de los autores, evaluar y relacionar los aportes de las fuentes) y de escritura (uso de léxico preciso, adecuación del registro, organización y jerarquización de la exposición, entre otras)" (Díaz, 2014, p. 82). Podemos concluir que el ensayo cumple una función evaluativa también.

3. METODOLOGIA

3.1 La investigación cualitativa

La investigación se enmarca dentro del paradigma cualitativo de la investigación, ya que la paradigma cualitativo estudia la realidad en su contexto natural, tal y como sucede, intentando sacar sentido de, o interpretar los fenómenos de acuerdo con los significados que tienen para las personas implicadas. La investigación cualitativa posibilita la utilización y recolección de una gran variedad de materiales—entrevista, experiencia personal, observaciones, imágenes, sonidos – que describen la rutina y las situaciones problemáticas y los significados en la vida de las personas. Asimismo el enfoque es el histórico –hermenéutico y el método es el estudio de casos de carácter interpretativo.

3.2 El enfoque Histórico-Hermenéutico

Este enfoque busca reconocer y comprender la realidad; construir sentido a partir de la comprensión histórica de un mundo simbólico. Para lograr esta comprensión es fundamental que el investigador tenga participación y/o conocimiento del contexto. No se puede comprender desde afuera, no se puede comprender algo que no se conoce de cerca.

El enfoque histórico hermenéutico permite comprender los contextos, las particularidades, imaginarios, situaciones percepciones, narrativas, estéticas, motivaciones, intenciones, que se configuran en el día a día, en la vida cotidiana, y por decirlo de algún modo, en la naturalidad de un contexto. Por lo anterior este tipo de enfoque conviene al estudio que se llevó a cabo, pues permitió la inmersión dentro del aula, el acercamiento a los estudiantes y al docente, comprender y observar la singularidad de los estudiantes de Artes musicales, sus percepciones, formas de comportarse, significaciones.

Dentro de este enfoque se reconoce y valora lo subjetivo en el proceso de producción de conocimiento. Se reconoce también que el investigador no es un ser neutral y que al igual que los estudiantes (en este caso, el objeto de estudio) tiene una posición, ideología, condiciones, creencias, que influyen en la investigación. El conocimiento de sentido común tiene un valor, al entenderse como punto de partida de la construcción del conocimiento. Las formulaciones conceptuales generales se configuran mediante procesos de comparación y analogía. Quien investiga se distancia de una forma reflexiva y crítica y construye conocimiento a partir de la confrontación con el contexto, del que también se siente parte. La subjetividad del investigador se revaloriza a partir de la literatura, la psicología, la sociología y demás teorías que sean pertinentes a la experiencia social y académica.

3.3 El estudio de casos

El estudio de casos es un método de investigación de gran relevancia utilizado en el estudio de las ciencias humanas y sociales. Según Del castillo et al. (2007) el estudio de casos constituye un campo privilegiado para comprender en profundidad los fenómenos educativos y en esa perspectiva sigue una vía metodológica similar a la etnografía. El estudio de casos se propone llegar a entender todas las partes del caso y así lanzar hipótesis, para poder interpretar un contexto concreto mediante posibles relaciones causales.

El estudio de casos es un método de investigación cualitativa que se ha utilizado ampliamente para comprender en profundidad la realidad social y educativa.

> Para Yin (1989) el estudio de caso consiste en una descripción y análisis detallados de unidades sociales o entidades educativas únicas. Para Stake (1998) es el estudio de la particularidad y de la complejidad de un caso singular, para llegar a comprender su actividad es circunstancias concretas.
>
> (Citado por Del castillo, et al., 2007, p.3)

Esta investigación está más acorde con la definición dada por Stake (1998, p. 54), ya que se han escogido dos casos para el estudio y así poder llegar a una comprensión general del estado de la escritura académica de los estudiantes de primer semestre de Artes musicales, de la facultad de Artes-ASAB. Dentro de lo que caracteriza a este método, está el agudo estudio de un/os caso/s

enmarcado dentro de un contexto global. “Pero su propósito fundamental es comprender la particularidad del caso, en el intento de conocer cómo funcionan todas las partes que los componen y las relaciones entre ellas para formar un todo” (Muñoz y Serván, 2001, p.55).

De acuerdo con Latorre et al. (1996, p. 19) una de las ventajas de usar el método de estudio de casos es que es propia para investigaciones a pequeña escala, en un marco limitado de tiempo, espacio y recursos. Entre los objetivos del estudio de caso que distingue Yin (1989), citado por (Del castillo, 2007, p. 68), el que más se adapta a esta estudio es el descriptivo, porque intenta describir lo que sucede en un caso particular. Esta rica descripción implica siempre la consideración del contexto y las variables que definen la situación. Lo anterior le brinda al estudio de casos un carácter heurístico, que permite ampliar los significados y experiencias y así encaminarlas a la toma de decisiones para solucionar el posible problema. Coincidiendo con Merriam; este estudio de caso sería de índole interpretativo, porque aporta descripciones pero con el propósito de interpretar y teorizar sobre el casos. Desarrollando categorías conceptuales, que ilustren, confirmen o refuten presupuestos teóricos difundidos antes de la obtención de la información.

Se decidió escoger dos casos para el análisis riguroso del proceso de escritura académica, atendiendo a la perspectiva procesual y a los complejos procesos cognitivos y contextuales de la escritura, que enmarca esta investigación. Para así poder obtener una descripción detallada del proceso y del estado de la escritura académica. Mediante el estudio de casos se buscó contar con ejemplos individuales (el término de “ejemplos individuales” se retoma de Flick, 2004, p.258) del proceso de escritura de la materia mencionada dentro del programa de Artes musicales. Por ello se trató de un estudio de casos de tipo colectivo que consideró a tres estudiantes, para explorar el proceso de escritura. El estudio a partir de pocos casos permitió un acercamiento más profundo a los elementos que conforman la escritura académica.

El estudio de casos parte de la definición de qué es lo que va a ser estudiado. Asimismo se tiene la delimitación de un espacio (ya que el caso siempre se ubica en un lugar particular), de un tiempo y de otros elementos que conforman el caso, tales como personas y situaciones o eventos

(Merriam, 2002, p.145). En el presente estudio, se definen los componentes anteriores de la siguiente forma:

Componentes	**Definición**
Espacio	Proyecto de Artes musicales
Tiempo	Periodo semestral 2017-l y 201-lll
Personas	Estudiantes de primer semestre del proyecto de Artes musicales
Evento/ situación	Materia de comprensión y producción de textos.

Fuente: Elaboración propia.

La elección del programa de Artes Musicales nace de la necesidad de mejorar y estudiar los procesos lectoescritores que llevan estudiantes de carreras artísticas, ya sea música, danza, teatro, plásticas, etc. En el caso particular de Artes musicales se consideró a los estudiantes de primer semestre, porque el mayor (y casi único) acercamiento que los estudiantes tienen con el proceso teórico de lectura y escritura es en primer semestre y en los últimos dos semestres en la escritura de su trabajo de grado, pero realmente solo hay una materia dedicada exclusivamente a los procesos lectoescritores desde una visión teórico/práctica y es esta materia: Composición y comprensión de textos.

Dentro de la investigación realizada cabe resaltar que los instrumentos utilizados para la recolección de la información fueron, la observación, entrevista y los propios escritos de los estudiantes.

3.4 Técnicas e instrumentos de obtención de información

Para el acercamiento al objetivo de estudio se utilizó la técnica de observación. Se habla aquí de un tipo de observación no participante, pues como pasante nunca impartí, ni intervine en la

clase. La observación es uno de los métodos más antiguos y utilizados dentro de la investigación. A propósito Cerda (1991) dice “Tradicionalmente el acto de "observar" se asocia con el proceso de mirar con cierta atención una cosa, actividad o fenómeno, o sea concentrar toda su capacidad sensitiva en algo por lo cual estamos particularmente interesados.” (p. 237). La observación exige un fin determinado, un propósito, una postura en relación con lo que se observa.

La observación es una técnica que nos permite prescindir de los intermediarios, que puedan llegar a distorsionar la percepción sobre el objeto de estudio; con lo cual se eliminan las deformaciones subjetivas propias de otras técnicas indirectas.

4. ANÁLISIS

4.1 Introducción al análisis

En el presente análisis se pretende tomar dos de los ensayos finales realizados por los estudiantes de primer semestre de Artes musicales de la facultad de Artes- ASAB para la clase comprensión y producción de textos. Intentamos escoger un ensayo que por su nota cuantitativa resalto sobre el resto de los ensayos y eso indicaría que tiene una calidad más alta. Asimismo el otro texto fue escogido porque su nota cuantitativa fue notablemente baja frente al resto de los ensayos y eso indicaría que tiene una calidad menor. Entonces se trata de evaluar cuáles son las dificultades que se presentan dentro de la escritura académica de estos jóvenes, así como sus fortalezas y finalmente determinar el estado en el que se encuentra.

Entre las competencias que la clase pretende desarrollar en los estudiantes están: Leer de forma analítica textos relacionados con su campo de trabajo; identifica la estructura organizativa de un texto académico argumentativo; usa con propiedad herramientas de cohesión dentro de los textos (signos de puntuación, conectores, etc.); argumenta, de forma oral y escrita (ensayos), su opinión frente a temáticas pertinentes. Competencias que se articulan perfectamente con el proceso de composición de un ensayo y que se tendrán en cuenta dentro de la revisión de estos casos. Los ensayos fueron planteados por el docente desde el inicio del semestre, se debían revisar tesis de grado hechas por los estudiantes de Artes musicales, de la facultad de Artes ASAB y a partir de ahí escoger un tema para el ensayo, que hablara acerca de los que se podía encontrar en estas tesis y además que se pudiera convertir para ellos en un tema de estudio de interés.

Se busca con este análisis, hacer una evaluación teórica de la escritura académica de los estudiantes a través de los ensayos seleccionados. Apoyados de la bibliografía revisada y especialmente de uno de los principales enfoques de evaluación de los textos escritos que han sido utilizados por investigadores de los procesos de escritura: el enfoque analítico. Cabe señalar que otro de los enfoques más utilizados para la evaluación de la escritura: es el enfoque holista, pero se ha decidido escoger el enfoque analítico por las características que se mostraran a continuación y además porque permite que la evaluación sea más minuciosa.

4.2 Rejilla de análisis

El enfoque analítico implica la evaluación y puntuación por separado de varios aspectos de los textos. Un ejemplo que se toma de guía para este análisis es el estudio realizado por Ransdell y Levy (1996). La rejilla que hace parte de este análisis ha sido adaptada para este estudio con base en su trabajo. Debemos decir que hoy en día no existe un consenso entre los investigadores que sea definitivo sobre cuál de los enfoques es más adecuado o exacto a la hora de evaluar la calidad de los textos escritos.

4.3 Rejilla de análisis texto nº 1

Directrices para la puntuación de la calidad	**TEXTO Nº1 (Ver anexo 1)**
Subgrupo 1. Palabras: elección y colocación	
1. Legible vs. incomprensible	
5	Cuando lees en voz alta, todos los significados de las oraciones se entienden claramente a la primera y no es necesario hacer pausas y pensar para entenderlas. *"En cuanto a las tesis de grado, es importante señalar que el objetivo que allí se plantea juega un papel fundamental en la manera como se ha concebido la música del Caribe Colombiano a través de los años a nivel académico".*
4	Cuando lees en voz alta, todos los significados de las oraciones se entienden claramente a la primera, pero se necesitan algunas pausas para pensar y entenderlas.
2	Cuando lees en voz alta, más de una oración necesita repetirse para entender su significado. La intención o idea del escritor es ambigua.
1	Después de repetir, la intención del escritor sigue sin entenderse
Subgrupo 2. Calidad técnica: aspectos mecánicos	
2. Tiempos verbales	
5	Todos los tiempos verbales son utilizados correctamente.
4	La mayoría de los tiempos verbales son utilizados correctamente.
2	La mayoría de los tiempos verbales son utilizados incorrectamente.
1	Uso incorrecto de tiempos verbales a lo largo de todo el texto.
3. Gramática	
5	Casi sin errores gramaticales
4	Pocos errores gramaticales
2	Muchos errores gramaticales
1	Poca evidencia de conocimiento gramatical. Muy pobre gramática a lo largo de todo el texto.
4. Ortografía	
5	Sin palabras con faltas de ortografía
4	Una palabra con falta de ortografía
2	Dos o más palabras con faltas de ortografía
1	Dos o más palabras con faltas de ortografía, algunas de ellas son palabras de uso a nivel de escuela primaria.
Subgrupo 3. Contenido de ensayo	
5. Comprometido vs. descomprometido	

5	Extremadamente serio o apasionado y muy comprometido con el tema sobre el que escribe; formal y no redundante. No utiliza bromas inapropiadas.
4	No tan comprometido o apasionado como el anterior, pero se mantiene formal y no redundante; serio y casi no usa bromas inapropiadas.
2	Uso inapropiado de algunas bromas y no muy serio; casual y descomprometido.
1	Uso de muchas bromas y desinterés por el tema. Muy redundante, casual y descomprometido.
6. Puntos alternativos vs. Egocéntrico	
5	Reconocimiento y discusión permanente de los puntos de vista de los demás.
4	Reconocimiento y discusión de algunos puntos de vista de los demás.
2	Poco reconocimiento y discusión de los puntos de vista de los demás
1	Sin reconocimiento y discusión de los puntos de vista de los demás.
Subgrupo 4. Propósito, audiencia y tono	
7. Propósito claro o indefinido	
5	Tiene un enunciado de tesis y propósito, y al menos un 75% del texto se relaciona con la tesis. *"Este ensayo es una recopilación de varios ítems que juntos tienen un solo objetivo, y es hacer que la música tropical colombiana sea más académica, se vuelva un objeto de estudio profundo y se preserve por más tiempo del que se ha preservado a lo largo de la historia"*
4	Cuando de un 50% a 75% del texto se relaciona con el propósito.
2	No tiene un enunciado de propósito, pero el ensayo tiene coherencia.
1	No tiene un enunciado de propósito, y el ensayo es esporádico.
8. Lenguaje y tono apropiado/Consistencia	
5	Respetuoso, formal y sin sarcasmo. Cerca de una total consistencia. *"Estos dos músicos son los primeros exponentes colombianos en hacer fusión y mezclar la música autóctona con aires norteamericanos interpretados en formato de Big Band, innovan en la manera de hacer las composiciones y los arreglos y abren una brecha que hasta ese momento había estado inexplorada en Colombia creando una identidad y una riqueza cultural diferenciadas y al mismo tiempo homogenizadas y entrelazadas entre sí".*
4	Respetuoso y formal, sin casi ningún sarcasmo o dobles sentidos. Casi sin inconsistencias.
2	Contiene algún sarcasmo o bromas; casual; 50% del ensayo no usa el mismo lenguaje y tono que en el otro 50%.
1	Muy casual e irrespetuoso, sarcástico y contiene bromas. El ensayo está totalmente desconectado a lo largo del texto.
Subgrupo 5. Organización y desarrollo	

9. Soporte y elaboración	
5	Muchas diferentes razones y al menos un 65% son elaboradas
4	Pocas razones y al menos un 65% son elaboradas
2	Muchas razones, pero menos de un 65% son elaboradas
1	Pocas razones, pero menos de un 65% son elaboradas
10. Sentido de unidad	
5	Todos los pensamientos o ideas se vinculan unas a otras por una o más conclusiones.
4	La mayoría de pensamientos o ideas se vinculan con una conclusión
2	No tiene ninguna conclusión general, pero los pensamientos tienen cierre.
1	Sin conclusiones
11. Párrafos	
5	Suficiente uso de párrafos para las ideas. Los párrafos contienen una oración de apertura y alguna elaboración. Finalizan con una oración que conduce de manera suave al siguiente párrafo.
4	Suficiente uso de párrafos para las ideas. Los párrafos contienen una oración de apertura y alguna elaboración. Las transiciones entre párrafos son forzadas
2	Insuficiente uso de párrafos para las ideas. Sólo se utilizan 1 o 2 párrafos cuando se requieren 5 o 6 o uso excesivo de párrafos. Oraciones sin oraciones de apertura y transiciones forzadas entre párrafos.
1	No se utilizan párrafos o el uso de los párrafos es arbitrario
Subgrupo 6. Estilo	
12. Estructura y precisión de las oraciones	
5	Casi sin oraciones o palabras innecesarias. Escritura clara y concisa.
4	Casi sin oraciones innecesarias, pero algunas palabras demás. Escritura clara y concisa.
2	Redundante e inmaduro. Escritura confusa e imprecisa.
1	Muchas oraciones y palabras innecesarias. Escritura inmadura, que hace difícil y lenta la lectura del texto.
13. Atrevido vs. Precavido	
5	Ideas originales y muy maduras, creativas que muestran un amplio uso del lenguaje
4	Ideas originales o muy maduras, creativas que muestran un amplio uso del lenguaje, pero no tanto como el anterior.
2	No propone nuevos pensamientos y hace un uso moderado del lenguaje
1	No propone nuevos pensamientos y hace un uso muy simple y limitado del vocabulario

4.4 Observaciones generales texto nº 1

El texto analizado nº 1 presenta muchos de los elementos que caracterizan la escritura académica. A continuación analizaremos y ejemplificaremos con apartados del texto cada una de las características que presenta este texto:

- **Presenta citación y referencias adecuadamente:** a lo largo del texto se hace mención a la bibliografía consultada y al trabajo investigativo realizado por el autor de las tesis en estudios y referencias teóricas con validez académica. Como sabemos Richard Paul (1996) dentro de sus razonamiento crítico expone el de exactitud, que tiene que ver con las fuentes o estudios que respaldan lo dicho. Asimismo Tolchinsky (2014) habla de la escritura académica como aquella donde se recurre a expertos y científicos para legitimar la validez de nuestro escrito frente a la comunidad académica.

"Tal como dice Luis Enrique Muñoz Vélez en su libro Jazz en Colombia – desde los alegres años 20 hasta nuestros días: Es común en la historiografía musical del Caribe colombiano analizar la pareja de compositores, arreglistas y orquestadores que encarnaron Pacho Galán y Lucho Bermúdez, pareja sin par por lo que contribuyeron a la modernidad de la sonoridad de la nación, y sus maneras de abordar los ritmos internacionales que adaptaron y transcribieron a la literatura musical de Colombia. (Muñoz Vélez, 2007, p.70)"

"Patricia Bermúdez – hija de Lucho con Elba Gallo Pardo, última esposa – en una entrevista dice lo siguiente: La cumbia es el fenómeno de identidad nacional. Antes Colombia estaba dividida por regiones musicalmente hablando y las personas del interior no escuchaban otro tipo de géneros que no fueran los pasillos, los bambucos, etc. Al aparecer en escena, la cumbia se vuelve la música colombiana de más aceptación a nivel local, nacional y el mayor elemento de exportación en representación del país."

"Como resultado, es una fuente de información fidedigna que brinda al lector la posibilidad de tener datos biográficos articulados al repertorio del artista, y por ende a las grabaciones originales, al archivo sonoro y a la partitura de los arreglos para orquesta; lo cual es fascinante para melómanos y en especial para músicos en formación que tengan en mente proyectos y ambiciones de ahondar más en lo que no se conoce de la música colombiana plasmada en Galán

y Bermúdez y seguir este legado que han dejado como un tesoro de esos que los antiguos indígenas de estas tierras poseían."

- **Hay profundidad en el escrito:** El estudio tiene la profundidad justa, para la delimitación del problema, que fue hablar acerca de la música tropical colombiana desde un reconocimiento académico a través de la revisión del trabajo de dos músicos: Pacho Galán y Lucho Bermúdez.

- **Presenta consistencia lógica:** Cómo dice Paul (1996, p. 78) Un razonamiento correcto, no presenta contradicciones, sino que es una armonía. No hay incoherencia. El texto cumple con lo anterior, no presenta incoherencia y sigue un orden lógico en la organización de sus ideas, primero presenta su objetivo, la importancia del estudio dentro del campo académico de la música, habla de los dos personajes, de su vida y sus comienzos en la música, luego de sus aportes significativos y luego entrelaza con dos de las tesis que consulto relacionadas con el trabajo de estos dos personajes, analiza unas de sus canciones, junto con la partitura más significativas y finalmente da una conclusión que recoge todo.

- **A nivel pragmático:** en relación a el ajuste a las características del receptor, al contexto comunicativo y al propósito del escrito: informar objetivamente, lengua estándar, registro general, escrito y formal. El texto tiene claramente un propósito definido, que se le da a conocer al lector desde el primer momento con la tesis. En cuanto al registro y el canal comunicativo el lenguaje es formal, elaborad y acorde al contexto académico. El lenguaje nunca se torna subjetivo, sino que se habla a través de estudios y pruebas de los investigadores.

"Gaita dedicada al mejor amigo de Lucho, el doctor Plinio Guzmán, según Laila Abu Shihab redactora de El Tiempo, en una entrevista realizada al doctor Guzmán este afirmó que se hizo amigo de Lucho cuando estaba recién llegado de la costa y él y su orquesta se encontraban enfermos por las condiciones de viaje y por el frio intenso de la capital. Como una de las tantas gaitas grabadas por Lucho, según el autor de la tesis Juan Carlos estudiante egresado de clarinete de la ASAB – el solo de improvisación es uno de los más virtuosos de su discografía, ya

que explota muchas de las posibilidades tímbricas del clarinete; también hace uso de técnicas extendidas con glissandos y portamentos, realizados al ejercer diferentes tipos de presión en la caña catalogados en tres tipos: normal, semi abierto y abierto."

- **A nivel de macroestructura:** El estudiante cumple con la macroestructura correspondiente para el ensayo hizo su respectivo resumen, utilizo epígrafe, presento su tesis desde el primer momento. El manejo adecuado de la puntuación, fue bien logrado, algunos párrafos podrían componerse de más de cuatro oraciones, pero a pesar de eso no se perdía el eje temático del párrafo.

"De esta manera, se puede comprobar que el trabajo de investigación en las tesis de grado es detallado, consistente y coherente con lo que se expone y lo que se muestra por medio de la partitura y demás archivos que allí se adjuntan en aras de apoyar y sustentar de forma contundente la información brindada. Como resultado, es una fuente de información fidedigna que brinda al lector la posibilidad de tener datos biográficos articulados al repertorio del artista, y por ende a las grabaciones originales, al archivo sonoro y a la partitura de los arreglos para orquesta; lo cual es fascinante para melómanos y en especial para músicos en formación que tengan en mente proyectos y ambiciones de ahondar más en lo que no se conoce de la música colombiana plasmada en Galán y Bermúdez y seguir este legado que han dejado como un tesoro de esos que los antiguos indígenas de estas tierras poseían. Por otro lado, realza el concepto de la música que en un momento fue popular y que ahora algunas personas no están dispuestas a valorar por el hecho de estar "pasada de moda", e incentiva a los arreglistas a querer proponer nuevas ideas musicales que embellezcan aún más nuestro patrimonio musical – artístico. "

- **A nivel de superestructura:** El texto cumple cabalmente con ella, presenta una abertura de contextualización del problema o la temática, presenta y desarrolla la tesis que está interesado en defender, le da un desarrollo desde dos puntos de vista, la vida personal y la vida profesional como músicos a los personajes. Y cierra con la conclusión relacionando lo dicho y la relevancia que tiene para el campo. Además el estudiante también deja su postura personal plasmada en el ensayo.

- **A nivel de planeación y revisión:** como lo plantean Scardamalia, M. & Bereiter, C. (1992, p. 114), estaríamos ante un escritor maduro o por lo menos muy cerca de serlo, porque es un escritor, que planea, que tiene un propósito claro en su escritura. El texto y las ideas siempre van encadenadas con el propósito. Se ve que la revisión bibliográfica que se hizo fue juiciosa y se articuló de manera que sustentara todos los postulados que se exponen. El texto expresa un esquema que tuvo planificación. La revisión es muy posible, porque no presenta incoherencias, ni errores de cohesión ni gramática, que suelen ser los más comunes cuando no hay proceso de revisión.

4.5 Rejilla de análisis texto nº 2

Directrices para la puntuación de la calidad	**TEXTO Nº2 (ver anexo 2)**
Subgrupo 1. Palabras: elección y colocación	
1. Legible vs. incomprensible	
5	Cuando lees en voz alta, todos los significados de las oraciones se entienden claramente a la primera y no es necesario hacer pausas y pensar para entenderlas.
4	Cuando lees en voz alta, todos los significados de las oraciones se entienden claramente a la primera, pero se necesitan algunas pausas para pensar y entenderlas.
2	Cuando lees en voz alta, más de una oración necesita repetirse para entender su significado. La intención o idea del escritor es ambigua. *"Para un no músico la enseñanza de cualquier área es un proceso de desarrollo cognitivo para generalizar una población, pero para un artista es un trabajo individual puesto que cada individuo tiene capacidades artísticas totalmente diferentes al otro".*
1	Después de repetir, la intención del escritor sigue sin entenderse
Subgrupo 2. Calidad técnica: aspectos mecánicos	
2. Tiempos verbales	
5	Todos los tiempos verbales son utilizados correctamente.
4	La mayoría de los tiempos verbales son utilizados correctamente.
2	La mayoría de los tiempos verbales son utilizados incorrectamente.
1	Uso incorrecto de tiempos verbales a lo largo de todo el texto.
3. Gramática	
5	Casi sin errores gramaticales
4	Pocos errores gramaticales *"Por el contrario de los niños que participan de enseñanza grupal"*
2	Muchos errores gramaticales
1	Poca evidencia de conocimiento gramatical. Muy pobre gramática a lo largo de todo el texto.
4. Ortografía	
5	Sin palabras con faltas de ortografía
4	Una palabra con falta de ortografía
2	Dos o más palabras con faltas de ortografía
1	Dos o más palabras con faltas de ortografía, algunas de ellas son palabras de uso a nivel de escuela primaria.
Subgrupo 3. Contenido de ensayo	

5. Comprometido vs. descomprometido	
5	Extremadamente serio o apasionado y muy comprometido con el tema sobre el que escribe; formal y no redundante. No utiliza bromas inapropiadas.
4	No tan comprometido o apasionado como el anterior, pero se mantiene formal y no redundante; serio y casi no usa bromas inapropiadas.
2	Uso inapropiado de algunas bromas y no muy serio; casual y descomprometido.
1	Uso de muchas bromas y desinterés por el tema. Muy redundante, casual y descomprometido.
6. Puntos alternativos vs. Egocéntrico	
5	Reconocimiento y discusión permanente de los puntos de vista de los demás.
4	Reconocimiento y discusión de algunos puntos de vista de los demás.
2	Poco reconocimiento y discusión de los puntos de vista de los demás
1	Sin reconocimiento y discusión de los puntos de vista de los demás.
Subgrupo 4. Propósito, audiencia y tono	
7. Propósito claro o indefinido	
5	Tiene un enunciado de tesis y propósito, y al menos un 75% del texto se relaciona con la tesis.
4	Cuando de un 50% a 75% del texto se relaciona con el propósito.
2	No tiene un enunciado de propósito, pero el ensayo tiene coherencia.
1	No tiene un enunciado de propósito, y el ensayo es esporádico.
8. Lenguaje y tono apropiado/Consistencia	
5	Respetuoso, formal y sin sarcasmo. Cerca de una total consistencia.
4	Respetuoso y formal, sin casi ningún sarcasmo o dobles sentidos. Casi sin inconsistencias.
2	Contiene algún sarcasmo o bromas; casual; 50% del ensayo no usa el mismo lenguaje y tono que en el otro 50%.
1	Muy casual e irrespetuoso, sarcástico y contiene bromas. El ensayo está totalmente desconectado a lo largo del texto.
Subgrupo 5. Organización y desarrollo	
9. Soporte y elaboración	
5	Muchas diferentes razones y al menos un 65% son elaboradas
4	Pocas razones y al menos un 65% son elaboradas
2	Muchas razones, pero menos de un 65% son elaboradas
1	Pocas razones, pero menos de un 65% son elaboradas
10. Sentido de unidad	

5	Todos los pensamientos o ideas se vinculan unas a otras por una o más conclusiones.
4	La mayoría de pensamientos o ideas se vinculan con una conclusión
2	No tiene ninguna conclusión general, pe0ro los pensamientos tienen cierre.
1	Sin conclusiones *El texto termina con una enumeración de palabras que no presentan, ni cumplen la función de ningún tipo de cierre o conclusión.*
11. Párrafos	
5	Suficiente uso de párrafos para las ideas. Los párrafos contienen una oración de apertura y alguna elaboración. Finalizan con una oración que conduce de manera suave al siguiente párrafo.
4	Suficiente uso de párrafos para las ideas. Los párrafos contienen una oración de apertura y alguna elaboración. Las transiciones entre párrafos son forzadas
2	Insuficiente uso de párrafos para las ideas. Sólo se utilizan 1 o 2 párrafos cuando se requieren 5 o 6 o uso excesivo de párrafos. Oraciones sin oraciones de apertura y transiciones forzadas entre párrafos. *Hay transición forzada entre párrafos, no se presenta una apertura coherente con el hilo discursivo, los párrafos no son pocos pero son muy extensos.*
1	No se utilizan párrafos o el uso de los párrafos es arbitrario
Subgrupo 6. Estilo	
12. Estructura y precisión de las oraciones	
5	Casi sin oraciones o palabras innecesarias. Escritura clara y concisa.
4	Casi sin oraciones innecesarias, pero algunas palabras demás. Escritura clara y concisa.
2	Redundante e inmaduro. Escritura confusa e imprecisa. *Dentro del desarrollo de los párrafos llega a presentar las mismas ideas con otras palabras, causando reiteraciones innecesarias*.
1	Muchas oraciones y palabras innecesarias. Escritura inmadura, que hace difícil y lenta la lectura del texto.
13. Atrevido vs. Precavido	
5	Ideas originales y muy maduras, creativas que muestran un amplio uso del lenguaje
4	Ideas originales o muy maduras, creativas que muestran un amplio uso del lenguaje
2	No propone nuevos pensamientos y hace un uso moderado del lenguaje *El uso de lenguaje que hace el estudiante, si bien no es informal, tampoco llega a ser especializado, ni muy elaborado. Roza en ocasiones con lo informal*.
1	No propone nuevos pensamientos y hace un uso muy simple y limitado del vocabulario

4.6 Observaciones generales texto nº2

El texto analizado nº 2 carece de muchos de los elementos que caracterizan la escritura académica. A continuación analizaremos y ejemplificaremos con apartados del texto cada una de las dificultades que presenta este texto:

- **Carece de sustento teórico y referencias:** dentro de todo el despliegue de información que escribe el estudiante, nunca hay ni una sola cita o referencia de expertos que sustente lo que la estudiante expone. Como sabemos Richard Paul (1996, p. 82) dentro de sus razonamiento crítico expone el de exactitud, que tiene que ver con las fuentes o estudios que respaldan lo dicho. Asimismo Tolchinsky habla de la escritura académica como aquella donde se recurre a expertos y científicos para legitimar la validez de nuestro escrito frente a la comunidad académica. Así pues si no contamos con ninguna base teórica ni de estudios serios, podemos estar haciendo de nuestro escrito una especulación.

"Las capacidades de ellos son extraordinarias, al igual que su sed de conocimiento e intención de saber el cómo y el porqué de las cosas, exigiendo así la mejoría del tutor encargado, esta actividad de él enseñar se sigue complementando en un círculo de retroalimentación en el cual tanto el tutor como el alumno están en constante aprendizaje."

"La música es un gremio que como los demás, son mundos de relaciones personales, el arte en general es un grupo social de alta exposición al mundo. En los niños, el relacionarse con su grupo de compañeros de instrumento influye en su desarrollo como artista, en cómo se forje y que camino escoja para desarrollar su arte. Para aquellos que prefieren clases 'personalizadas' se cohíben un poco menos al abrirse al camino de la música, puesto que no tienen otros ideales con los que puedan compartir y socializar, exponer su punto de vista y/o su postura hacia un tema determinado."

- **No hay un abordaje suficiente del tema:** El tema que trata no alcanza a tener profundidad, se menciona unos métodos para la enseñanza en contextos complejos y unas "filosofías" pero nunca son debidamente desarrolladas, lo que hace que el texto pierda amplitud (Paul,1996, p. 45)

"En el proyecto de grado 'Procesos de formación inicial en el violín en condiciones de práctica limitada en el instrumento' se exponen diversas metodologías de trabajo que son muy funcionales al momento de enfrentarse a este tipo de inconvenientes. También se exponen ciertas 'filosofías' las cuales se pueden aferrar para sacar adelante un proyecto y motivar a los alumnos."

- **A nivel pragmático:** en relación a el ajuste a las características del receptor, al contexto comunicativo y al propósito del escrito: informar objetivamente, lengua estándar, registro general, escrito y formal. El texto carece de un propósito, no se evidencia con total claridad cuál es el propósito del estudiante en el texto, va siendo diferente a medida que avanza el texto. En cuanto al registro y el contexto comunicativo creo que ignoro parcialmente que se trataba de un escrito académico y que por ende debía trabajar un lenguaje más elaborado e investigativo.

"En fundaciones de arte ubicadas en sectores de poblaciones vulnerables, la enseñanza es más complicada. El relacionarse con los niños es un poco tedioso y aun mas con sus padres"

- **A nivel de macroestructura:** El estudiante tampoco cumple con la macroestructura correspondiente para el ensayo, no hizo su respectivo resumen, no utilizo epígrafe, no presento su tesis en ningún momento del texto y en cuanto al aspecto gramatical de manejo de los puntos y comas, muchas veces los utilizo mal o los ignoro y en vez de poner punto aparte, siguió escribiendo haciendo párrafos muy voluminosos y que además perdía el eje unificador del tema desarrollado en cada párrafo. Carecía de lo que Paul (1996, p.38) denomina consistencia lógica. La organización de las ideas no respondía a ningún tipo de orden, ni lógico, ni jerárquico, cronológico, etc.
- **A nivel de superestructura:** El texto carece de ella, pues no presenta conclusiones, ni un desarrollo que siga un hilo discursivo con un propósito con una temática o problema delimitado, ni tampoco presenta la tesis ni contextualiza en un primer momento a lector con su objetivo.
- **A nivel de planeación y revisión:** como lo plantean Scardamalia, M. & Bereiter, C. (1992, p. 62), estaríamos ante un escritor inmaduro, puesto que su escrito no evidencia ningún orden, parece ser que el estudiante se apegó a un tópico y empezó a escribir todo lo que su memoria tenía almacenado en relación a, apoyándose muy momentáneamente

en el contenido de la tesis, que menciona al final. No hay un objetivo de escritura, se ve que la revisión bibliográfica también fue pobre, pues no presenta citación, ni intertextualidad, ni diferentes puntos de vista desde donde abordar la temática o problema. Deducimos que no hubo revisión debido a que, no hay conclusión, tampoco presenta un título, y claramente hay aspectos que dejo sin tratar y que dejan la sensación de vacío e incomprensión en el lector. Así que si el estudiante hubiera sido lector de su propio texto en una o más ocasiones seguramente hubiera podido detectar estas falencias.

4.7 Marco de reflexión

Después de este análisis podemos decir que, aunque todos los estudiantes de primer semestre de artes musicales, de la facultad de Artes ASAB, llegaron a principio de semestre viendo a la materia: producción y compresión de textos como un mero requisito para cumplir con sus créditos y a la escritura de una manera despectiva, los resultados que dejaron este análisis evidencia que para algunos estudiantes la materia causo impacto y pudo llegar a incidir en los procesos de escritura de una forma bastante positiva.

Se puede decir por lo que se observó, que la mayoría de los estudiantes al iniciar el semestre tenían muy pocos o ningún conocimiento acerca de la escritura académica y de los géneros que son más utilizados dentro de la universidad. Los estudiantes relazaron, bitácoras, RAE, reseñas y leyeron textos de carácter académico que estaban relacionados con la música y que eran material primordial para los parciales. El ensayo fue el último texto que se les pidió, por eso se tomó para el análisis, porque era la culminación de proceso, que había ido atravesando los diferentes géneros, familiarizándose y aprendiendo sobre el léxico, las formas y las características del lenguaje académico.

Los estudiantes que realmente se tomaron el ejercicio de escritura en serio, que comprendieron el poder y la dificultad que implica escribir pudieron obtener resultados de un progreso significativo, que se pudo evidenciar en el texto de análisis nº 1. Un texto que cumple con todas o casi todas las características formales de la escritura académica.

Sin embargo hubo casos, afortunadamente pocos, que se tomaron el ejercicio de escribir, como algo fácil, como una cosa que sale a primer momento y no como el proceso que involucra tantos procesos cognitivos complejos. Entonces fueron estudiantes que no le dieron la importancia, ni pusieron en práctica lo enseñado por el docente, y sobre todo la honestidad con su practica con su disciplina, el saber que debían realizar unos borradores, una escritura y una o varias revisiones y solo escribieron una versión de su texto. El resultado del texto analizado nº 2 fue bastante distante al otro texto y también bastante lejos de lo que es la escritura académica.

El ambiente de escritura donde se desenvolvió este proceso fue un ambiente colaborativo, aunque no muy intensivo. El profesor se esforzó y dio la opción de dar asesorías para que los muchachos pudieran reescribir su texto y no pasarán errores o superaran dificultades que tal vez a la vista de ellos pasaban desapercibidos. Sin embargo algunos de los muchachos no tomaron la asesoría. El profesor siempre trato de dar a conocer y manejar la escritura de los textos desde un formato que fuera de fácil comprensión para los estudiantes. Así mismo los textos que se escribían siempre estaban en relación con la música, cosa que se suponía debía despertar y permitir el interés y el goce por parte del estudiante.

El factor de la planificación y la revisión en los estudiantes es aún débil y muy pocos realmente lo hacen a conciencia. El proceso de planificación desempeña la labor de un proyecto previo de redacción, permite tener mayor claridad acerca de lo que se quiere escribir, para quién, porqué; elementos que influencian de gran manera en la coherencia que desarrolle el texto. El proceso de intertextualidad también es muy bajo en estos estudiantes, pues el hábito de lectura no les apasiona tanto y la apropiación de las fuetes ya haciendo el empalme con la escritura del texto les representa un reto mucho mayor, que muchos no se atreven a afrontar. Sin embargo no se puede negar la relación permanente de la lectura con la escritura, pues lo estudiantes leyeron para escribir, para tomar como modelo, como fuente, como estrategia de generación de ideas, y leyeron para revisar y reescribir su propios textos.

5. CONCLUSIONES

Hemos podido evidenciar a lo largo de estas páginas, la escritura es un fenómeno complejo que contempla varias dimensiones y puede ser analizado desde diferentes perspectivas. Dentro del presente trabajo se consideró a la escritura desde una perspectiva cognitiva y con un carácter pedagógico. Eso quiere decir que toda persona que se proponga aprender puede llegar a tener un muy buen nivel de escritura. Asimismo desde un enfoque evaluativo analítico de la escritura. Las conclusiones en relación a cada uno de los objetivos propuestos se presentan a continuación:

Las dificultades que presentan los estudiantes a la hora de escribir de una forma académica son varias: primero, no respetar ni conocer la estructura de cada género. Segundo, el perder el eje temático al distorsionarse en los párrafos, sin llevar una concatenación de las oraciones. Tercero, no se tiene la concatenación de las oraciones porque muchas veces los textos carecen de un objetivo o propósito claro, cosa que se presta prontamente para la divagación y que el texto finalmente no tenga una consistencia lógica. Cuarto, no se acostumbran a sustentar sus ideas en estudios, investigaciones, o palabras del especialista. Quinto, los procesos de planificación y revisión generalmente son muy débiles o en el peor de los casos se ignoran, no se practican.

Los factores socioculturales que influyen en los procesos de escritura de los estudiantes de Artes musicales de la Facultad de artes ASAB, son: primero, que ellos no tienen una cultura de la lectura y la escritura. Desde la casa, en su colegio y por lo que ellos conciben como sus intereses, no han cultivado estas facultades. Segundo, en el proyecto de artes musicales, no es tan relevante la escritura y la lectura, para los estudiantes lo más importante es su instrumento, el desempeño que tienen con él, entonces es lo que más les interesa y a lo que más le invierten tiempo. Así que poniendo una situación como que los estudiantes tengan examen de instrumento y la entrega de n escrito claramente privilegiaran la prueba del instrumento y el texto, sí lo hacen ellos mismos (porque ha habido caso de fraude) le invierten poco tiempo y eliminan la planificación y la revisión. La revisión bibliográfica y la selección de la citas, termina siendo apresurada y el texto evidencia que el sustento teórico es débil y terminan siendo textos poco profundos.

El enfoque evaluativo que se usó para determinar el nivel de escritura académica que tienen los estudiantes de primer semestre de Artes musicales, de la facultad de Artes ASAB, fue el enfoque analítico, creo que este enfoque nos permitió tener una evaluación más minuciosa de las características que debía cumplir el texto. Lo que se pudo determinar es que salieron estudiantes con un nivel muy bueno de escritura, que tuvieron muchos progresos, pero que algunos también se quedaron en el camino, pero al parecer obedece más a factores de disposición por parte de los mismos, que no al proceso pedagógico y de las clases que se llevaron.

6. RECOMENDACIONES

Es importante que los estudiantes de Artes musicales reconozcan y asuman la importancia de la escritura dentro de la academia y fuera de ella también. Se debe procurar fortalecer aún más el ejercicio lector y escritural por parte de los estudiantes, tal vez a través de electivas u otras materias complementarias que apoyen ese proceso. No obstante desde la clase de comprensión y producción de textos se debe velar porque el estudiante comprenda que el escribir es una tarea que lleva esfuerzo, práctica y dedicación.

Se hace entonces necesaria la reflexión y los ejercicios prácticos no solo de escritura, sino de planificación desde unos planes más estratégicos, que permitan que los estudiantes puedan hacer un uso efectivo de ellos en el momento de escribir un texto, así mismo el proceso de revisión. El proceso de evaluación debería poder testificar al menos que el estudiante cumplió con estos tres procesos dentro de la escritura: la planeación, la escritura y la revisión.

A través de lo observado y del análisis que se llevó a cabo, quedo en evidencia que los estudiantes tienen muy buenas ideas, puntos interesantes y conocimientos de la música que hacen parte de la construcción del conocimiento académico. Pero muchas veces las versiones escritas de aquellas ideas interesantes y provocativas aparecen desordenadas y confusas, plasmadas de modo meramente subjetivo, hasta de una manera lisa e incorrecta. Uno de los mayores problemas es que cuándo los estudiantes escriben sin un orden claro de lo que desean comunicar y de lo que involucra su escrito, empiezan a pensar que todo tiene que ver con todo y el texto pierde sentido, unidad.

Otro problema muy común dentro de las falencias de la escritura, es la pobreza lexical, que obliga a repetir formas de expresión o usarlas en lugar de otras más y la precisión es algo muy importante dentro de la escritura académica. Sí los muchachos se acostumbran a leer más textos de carácter académico, técnico, disciplinar podrán fortalecer su léxico. También podría ser a través de ejercicios de escritura que les obligue a ser más exactos en sus expresiones, y a buscar siempre la palabra correcta, el campo semántico que sea más apropiado. Discernir esas pequeñas diferencias de significado es fundamental. El estudio y uso de los sinónimos debe fortalecerse. Y claro el lenguaje disciplinar no puede excluirse de esto.

Finalmente propender porque los textos de nuestros estudiantes estén cargados de sentido, porque muchas veces los textos son llenados en gran parte con oraciones que semánticamente no cumplen una función relevante. Entonces evitar que los estudiantes escriban lo que divagan. Y debemos reconocer que no es un mal solo de los estudiantes sino muchas veces de la comunidad académica en general, el dilatarse en palabras innecesarias – y adornos – donde bastaría con dos o tres palabras para dejar toda la claridad. Para eso deberíamos tener siempre presente cuál es el objetivo de cada oración en relación con el horizonte de nuestro texto.

BIBLIOGRAFÍA

Bajtín, M. (1982): *Estética de la creación verbal*. México DF: Siglo XXI.

Bazerman, C. (1988). *Dar forma al conocimiento escrito: el género y la actividad del Artículo Experimental en Ciencia*. Wisconsin: Universidad de Madison.

Bono, A., De la barrera, S. (1996) *Los estudiantes universitarios como productores de textos. Una experiencia de docencia compartida*. Congreso Internacional de Educación: Educación, crisis y utopías, en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires.

Bourdieu, p. (1980) *El sentido práctico*. Paris: Minuit

Bronckart, J. (2004) *Tipos de textos y su contribución al desarrollo psicológico*. Lenguajes, 153, 98-108.

Carlino, P. (2005) *Escribir, leer, y aprender en la universidad. Una introducción a la alfabetización académica*. Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica.
—— (2006) *Concepciones y formas de enseñar escritura académica. Un estudio contrastivo*. CONICET. Universidad de Buenos Aires.

Cassany, D., Luna, M. y Sanz G. (1994) *Enseñar lengua*. Graó, Barcelona.

Cassany,D. (1999): *Construir la escritura*. Paidós. España. ps, 60,61,68,338.

Cerda, H. (1991*). Medios, Instrumentos, Técnicas y Métodos en la Recolección de Datos e Información*. En Los elementos de la Investigación. Bogotá: El Buho.

Cifuentes, R. (2011) *Enfoques de investigación. En Diseño de proyectos de investigación cualitativa*. Argentina-México. Ediciones Noveduc.

Del castillo, I. (2007) *Estudio de caso*. Universidad Autónoma de Madrid.

Díaz, A. (2014) *Retorica del discurso académico, pensamiento crítico y argumentación discursiva*. Editorial Universidad de Antioquía.

Flick, U. (2004) *Introducción a la investigación cualitativa*. Madrid: Morata.

Flower, L. & J. Hayes (1994). *Textos en contexto 1. Los procesos de lectura y escritura. Asociación Internacional de Lectura*. Lectura y Vida, 72-110.

Lacon de De Lucia, N. & Ortega de Hocevar, S. (2008). *Cognición, metacognición y escritura*. Signos, 41(67), 231-255.

Lacon de De Lucía, Nelsi y Ortega De Hocevar, Susana. *Cognición, metacognición y escritura*. Rev. Signos [online]. 2008, vol.41, n.67 [citado 2018-01-25], Págs. 231-255. Disponible en: . ISSN 0718-0934. doi: 10.4067/S0718- 09342008000200009

Merriam, S.B. (2002). *Investigación cualitativa en la práctica. Ejemplos de discusión y análisis*.

Miras, M. (2000). *La escritura reflexiva. Aprender a escribir y aprender acerca de lo que se escribe*. Infancia y Aprendizaje, 89, 65-80.

Morales,O & Daniel Cassany. (2008*) Leer y escribir en la universidad: Hacia la lectura y la escritura crítica de géneros científicos*. Revista Memoralia, Universidad Nacional Experimental de los Llanos Ezequiel Zamora (Unellez), Cojedes, Venezuela.

Muñoz Serván, P. Y Muñoz Serván, I. (2001): *Intervención de la familia. Estudios de casos.* En Perez Serrano, G. (coord.) op. Cit

Olson, R. D. (1995). *La cultura escrita como actividad metalingüístic*a. En R.D. Olson, y N. Torrance (Comps.) Cultura escrita y oralidad (pp. 333-358).Barcelona, Gedisa.

Olson, R. D. (1998). *El mundo sobre el papel. El impacto de la escritura y la lectura en la estructura del conocimiento*. Barcelona, Gedisa.

Ramírez, M. (2005) *Representaciones sobre la escritura de textos académicos de estudiantes y profesores de la Universidad del Valle*. Editorial Universidad del Valle.

Ransdell, S. E. y Levy, C. M. (1996). L*imitaciones de memoria de trabajo en el rendimiento de la escritura*. En C. M. Levy y S. E. Ransdell (Eds.), La ciencia de la escritura (pp. 93-101). Mahwah, Nueva Jersey: Lawrence Erlbaum Associates.

Rosales, P., Vásquez, A. (1999). *Escritura de textos académicos y cambio cognitivo en la enseñanza superior*. Revista del Instituto de Investigaciones en Ciencias de la Educación, IICE, (15), p. 66-79.

Scardamalia, M. & Bereiter, C. (1992). *Dos modelos explicativos de los procesos de composición escrita*. Infancia y Aprendizaje, 58, 43-64.

Serrano, M. S. (2011). *Lectura crítica y escritura argumentativa para tomar posición frente al conocimiento disciplinar en la formación universitaria*. Entre Lenguas, Vol. 16, 27-41.

Tolchinsky, L. et al. (2014) *La escritura académica*. Barcelona. Ediciones Octaedro.

Van Dijk, T. (1995) *Texto y contexto: semántica y pragmática del discurso.* Introducción de Antonio García Berrio; traducción de Juan Domingo Moyano. (1998) Madrid: Ediciones Cátedra.

Zubiría, M. (2004), *Enfoque pedagógicos y didácticas contemporáneas*. Colombia: Fundación Internacional de Pedagogía Conceptual.

ANEXOS

ANEXO 1

Bermúdez y Galán enriqueciendo la música académica

"Nuestra cultura tradicional es el más precioso tesoro colectivo y lo cambiamos por novedades a veces insignificantes."

Arturo Raúl Cortázar

Resumen: Este ensayo es una recopilación de varios ítems que juntos tienen un solo objetivo, y es hacer que la música tropical colombiana sea más académica, se vuelva un objeto de estudio profundo y se preserve por más tiempo del que se ha preservado a lo largo de la historia. Además de personificar lo que se entiende como una biblioteca, pero en este caso referenciada y ampliada hacia dos artistas: Pacho Galán Y Lucho Bermúdez, hacia las experiencias que hicieron de ellos íconos representativos de Colombia, y hacia sus obras, que al fin y al cabo son la base fundamental del trabajo de investigación realizado en las tesis que aquí se tratan específicamente.

Palabras clave: música, archivo sonoro, digitalización, transcripción, arreglo, partitura, clarinete, jazz, porro, merecumbé, investigación, tesis.

En cuanto a las tesis de grado, es importante señalar que el objetivo que allí se plantea juega un papel fundamental en la manera como se ha concebido la música del Caribe Colombiano a través de los años a nivel académico. De esta manera, se resalta el legado que Lucho Bermúdez y Pacho Galán aportaron como compositores e intérpretes, dándole un valor de mayor importancia y situándolo dentro del repertorio que se estudia profesionalmente. Por otro lado, se enriquece el archivo sonoro, el catálogo de partituras y los datos que se tienen sobre sus vidas artísticas, los

cuales revelan detalles aún desconocidos para quienes incluso tengan conocimiento de ellos y de su música que ha sido parte de la historia en este país.

Para empezar, se hablará de manera generalizada sobre la biografía de estos dos personajes. Lucho Bermúdez nació en un pueblo del Carmen de Bolívar llamado "Bureche", el 25 de abril de 1912, desde pequeño le interesó la música y su tío le enseñó a tocar flautín y flauta. Es así como empieza a formar parte de la banda municipal del Carmen como intérprete de estos instrumentos, teniendo su primer acercamiento con la música. A los 14 años ingresa a la banda del batallón Córdoba en Santa Marta bajo la tutoría del maestro Juan Noguera, quien le enseñó a tocar el clarinete y de una manera decisiva le induce a que se interese más en las interpretaciones de los grandes exponentes del jazz estadounidense, como por ejemplo: Duke Ellington o George Gershwin.

En cuanto a Pacho Galán, se puede decir que era descendiente de una familia de músicos. Su abuelo tocaba el bombardino, su tío el clarinete y su padre trompeta. Nació el 4 de octubre de 1906 en Soledad (Atlántico) y desde pequeño mostró interés, así que su padre lo hizo partícipe de la banda departamental dirigida por el maestro Luis M. Sosa. Posteriormente se integró a la orquesta "Emisora Atlántico" que dirigía Guido Perla en donde actuaba junto a los demás integrantes todas las noches de ocho a nueve en los estudios de grabación de la misma y en el hotel El Prado. Es entonces cuando empieza a tener la idea de organizar su propia orquesta e independizarse y debutan con el tema "Cosita Linda" el cual dio vida al merecumbé, una mezcla entre merengue y cumbia.

Estos dos músicos son los primeros exponentes colombianos en hacer fusión y mezclar la música autóctona con aires norteamericanos interpretados en formato de Big Band, innovan en la manera de hacer las composiciones y los arreglos y abren una brecha que hasta ese momento había estado inexplorada en Colombia creando una identidad y una riqueza cultural diferenciadas y al mismo tiempo homogenizadas y entrelazadas entre sí. Con base en esto se puede decir que a pesar de no haber nacido dentro del núcleo de familias adineradas, de no haber contado con los avances tecnológicos como los que hoy en día existen, de que no se tuviera fácil acceso a la educación, entre otros factores de incidencia, hicieron de la música regional un orgullo nacional y la llevaron al éxito no sólo en su tiempo de auge, si no que también la convirtieron en un hito de la historia del país.

Tal como dice Luis Enrique Muñoz Vélez en su libro Jazz en Colombia – desde los alegres años 20 hasta nuestros días: Es común en la historiografía musical del Caribe colombiano analizar la pareja de compositores, arreglistas y orquestadores que encarnaron Pacho Galán y Lucho Bermúdez, pareja sin par por lo que contribuyeron a la modernidad de la sonoridad de la nación, y sus maneras de abordar los ritmos internacionales que adaptaron y transcribieron a la literatura musical de Colombia. (Muñoz Vélez, 2007, p.70)

Con la cita anterior definitivamente se confirma la importancia que cada uno posee para el fenómeno musical surgido en aquellos años y posteriormente expandido. Y con base en esto me atrevería a decir que fueron decisivos marcando un antes y un después con un alto porcentaje de contraste entre lo que venía sucediendo y lo que aconteció en el momento. Patricia Bermúdez – hija de Lucho con Elba Gallo Pardo, última esposa – en una entrevista dice lo siguiente: La cumbia es el fenómeno de identidad nacional. Antes Colombia estaba dividida por regiones musicalmente hablando y las personas del interior no escuchaban otro tipo de géneros que no fueran los pasillos, los bambucos, etc. Al aparecer en escena, la cumbia se vuelve la música colombiana de más aceptación a nivel local, nacional y el mayor elemento de exportación en representación del país.

Una manera de hacerle honor a este fenómeno musical es citando dos tesis de grado – una de Juan Carlos Castañeda Amaya, año 2015; y la otra de Luis Joaquín Silva Castro, año 2015 respectivamente – que han abarcado con profundidad y de manera muy específica el archivo sonoro de Antonio Cuellar, ubicado en el centro de documentación de las artes “Gabriel Esquinas” de la facultad de artes ASAB de la Universidad Distrital Francisco José de Caldas, en donde se aloja una extensa colección de discos que han sido la fuente primaria de trabajo sobre la cual se han sustentado las transcripciones y las digitalizaciones respectivas en cada una de estas. En primera instancia, se referenciarán los temas musicales de los cuales se tienen partitura alternando entre Bermúdez y Galán y se anexará una pequeña muestra para apoyar lo anteriormente expuesto.

Plinio Guzmán: Gaita dedicada al mejor amigo de Lucho, el doctor Plinio Guzmán, según Laila Abu Shihab redactora de El Tiempo, en una entrevista realizada al doctor Guzmán este afirmó que se hizo amigo de Lucho cuando estaba recién llegado de la costa y él y su orquesta se encontraban enfermos por las condiciones de viaje y por el frio intenso de la capital. Como una

de las tantas gaitas grabadas por Lucho, según el autor de la tesis Juan Carlos – estudiante egresado de clarinete de la ASAB – el solo de improvisación es uno de los más virtuosos de su discografía, ya que explota muchas de las posibilidades tímbricas del clarinete; también hace uso de técnicas extendidas con glissandos y portamentos, realizados al ejercer diferentes tipos de presión en la caña catalogados en tres tipos: normal, semi abierto y abierto. Una pequeña muestra de lo que se ha mencionado es esta:

Trópico: Merecumbé instrumental compuesto por Rafael Campo Miranda, interpretado por la orquesta de Pacho Galán, en donde musicalmente, según el autor de la tesis Joaquín Silva – estudiante egresado de la ASAB con énfasis en trompeta – se habla de el discurso melódico y los diferentes planos sonoros entre los vientos, los cuales se caracterizan por los bloques sonoros logrados en las diferentes secciones, ya sea como pregunta/respuesta de la melodía o como contrapunto que acompaña a la melodía principal, generando sonoridades únicas y características del artista en estudio.

Fiesta de negritos: Esta es una de las piezas más icónicas del repertorio de Lucho Bermúdez y junto con La pollera colora' de Wilson Choperena es interpretada en todos los concursos de bandas sinfónicas del país. Cabe resaltar que, a pesar de tener la posibilidad de arreglarla o modificarla, todas las versiones siempre se aferran a la original sin excepción alguna.

Vilma: Este tema es de la autoría de Pacho Galán. Es un Merecumbé para orquesta y voz interpretado por los cantantes Tomasito y Orlando, en donde se puede evidenciar que el transcriptor de la partitura hace referencia a la escritura de la sección de trompetas, planteada en un arpegio a 3 voces tocadas cada una en una trompeta respectivamente.

De esta manera, se puede comprobar que el trabajo de investigación en las tesis de grado es detallado, consistente y coherente con lo que se expone y lo que se muestra por medio de la partitura y demás archivos que allí se adjuntan en aras de apoyar y sustentar de forma contundente la información brindada. Como resultado, es una fuente de información fidedigna que brinda al lector la posibilidad de tener datos biográficos articulados al repertorio del artista, y por ende a las grabaciones originales, al archivo sonoro y a la partitura de los arreglos para orquesta; lo cual es fascinante para melómanos y en especial para músicos en formación que

tengan en mente proyectos y ambiciones de ahondar más en lo que no se conoce de la música colombiana plasmada en Galán y Bermúdez y seguir este legado que han dejado como un tesoro de esos que los antiguos indígenas de estas tierras poseían. Por otro lado, realza el concepto de la música que en un momento fue popular y que ahora algunas personas no están dispuestas a valorar por el hecho de estar "pasada de moda", e incentiva a los arreglistas a querer proponer nuevas ideas musicales que embellezcan aún más nuestro patrimonio musical – artístico.

Para terminar, citaré un breve párrafo de la introducción del libro: Recuerdos musicales del Caribe, escrito por Luis Ramón Garcés Herazo que apropia el sentido real de estas tesis, y lo resume en unas cortas pero sustanciosas palabras: La música es la manifestación más cálida y latente de los pueblos. En la historia política – cultural de las sociedades, existen personas o grupos, que por su importancia y trascendencia merecen ser consideradas líderes, baluartes o soportes tradicionales de aquella, la música, como máxima expresión liberal del pensamiento social ciudadano. (Garcés Herazo, 1996, p.9)

Referencias:

- Muñoz Vélez, Luis Enrique (2007). Jazz en Colombia – Desde los alegres años 20 hasta nuestros días. Barranquilla, Colombia. Editorial La iguana ciega.

- Garcés Herazo, Luis Ramón (1996). Recuerdos Musicales del Caribe. Quibdó, Colombia. Fondo mixto para la promoción de la cultura y las artes del departamento del Chocó.

- Castañeda Amaya Juan Carlos (2015). Digitalización, catalogación y transcripción de música del archivo sonoro Antonio Cuéllar: "Lucho Bermúdez, ícono popular colombiano". (Tesis de pregrado). Universidad Distrital Francisco José de Caldas – Facultad de artes ASAB, Bogotá, Colombia.

- Silva Castro Luis Joaquín (Noviembre, 2015). Pacho Galán "El rey del merecumbé" en la colección sonora de Antonio Cuéllar: Digitalización, catalogación y transcripción. (Tesis de pregrado). Universidad Distrital Francisco José de Caldas – Facultad de artes ASAB, Bogotá, Colombia.

- Entrevista anónima. (Publicado el 28 de enero de 2014 por Francisco Cerra). Cumbia,

Porro y Fandango: Lucho Bermúdez. https://www.youtube.com/watch?v=PvthWrEclIk&t=183s

- Señal Colombia. (Publicado el 23 de febrero de 2013). Lucho, el documental. https://www.youtube.com/watch?v=uEWGnFjnjXs&t=14s

ANEXO 2

La enseñanza musical es una virtud que cada músico profesional o en formación deben tener, allí se pone en práctica todo el conocimiento obtenido y se desarrollan un sin número de capacidades para trabajar en sí mismo y para con los demás, se desarrollan estrategias de practica instrumental, diversas formas de enseñanza y vínculos afectivos con las personas con que se comparte. Para un no músico la enseñanza de cualquier área es un proceso de desarrollo cognitivo para generalizar una población, pero para un artista es un trabajo individual puesto que cada individuo tiene capacidades artísticas totalmente diferentes al otro. '*Las virtudes de uno podrían ser las falencias de otro''* y el desarrollar una estrategia de enseñanza determinada para cada alumno conlleva a un sin número de vivencias, persistencia y disciplina de parte del alumno tanto como del maestro. Se desarrolla un vínculo de forma afectiva, claro, no en todas las ocasiones se puede desarrollar pero se puede ver reflejado en la destreza del alumno, su entrega y compromiso y esto tiene mucho que ver con *¿Qué relación lleva con su maestro o pedagogo?*

Generalmente en las academias de enseñanza musical para niños se ofrecen dos tipos de servicios para el proceso, clases individuales o 'personalizadas' o clases grupales con un conjunto mínimo de 10 alumnos. En cada caso los procesos de aprendizaje son diferentes y la relación entre alumno y maestro influyen en el desarrollo de este. La música es un gremio que como los demás, son mundos de relaciones personales, el arte en general es un grupo social de alta exposición al mundo. En los niños, el relacionarse con su grupo de compañeros de instrumento influye en su desarrollo como artista, en cómo se forje y que camino escoja para desarrollar su arte. Para aquellos que prefieren clases 'personalizadas' se cohíben un poco menos al abrirse al camino de la música, puesto que no tienen otros ideales con los que puedan compartir y socializar, exponer su punto de vista y/o su postura hacia un tema determinado. Las mayorías de estas clases resultan siendo dadas sin los padres del alumno en casa y por ello el dialogo y socialización entre él y el maestro se torna un poco aislado y al final el infante termina descartando el arte como algo que alguna vez estuvo entre sus preferencias, o la de sus padres. En la mayoría de casos de clases personalizadas, son los padres quienes conllevan a sus hijos a

tomar este servicio, con el fin de tener una distracción constante para que no puedan notar su ausencia en el hogar. Por el contrario de los niños que participan de enseñanza grupal. Estos niños desarrollan más su aprendizaje, interactúan con otros y comparte sus ideas y conocimiento logrando un avance más rápido y desarrollando un gusto mayor por interactuar en este medio.

Los niños que participan de clases en grupo, aparte de desarrollar habilidades artísticas, interactúan y respetan valores y normas de convivencia, aprenden la importancia del papel que cumple cada uno y respetan su lugar en cualquier actividad en que se estén desempeñando. Las capacidades de ellos son extraordinarias, al igual que su sed de conocimiento e intención de saber el cómo y el porqué de las cosas, exigiendo así la mejoría del tutor encargado, esta actividad de él enseñar se sigue complementando en un círculo de retroalimentación en el cual tanto el tutor como el alumno están en constante aprendizaje. Pero deberíamos preguntarnos, ¿qué ocurre cuando las herramientas para llevar a cabo esta experiencia de enseñanza no son suficientes?

En fundaciones de arte ubicadas en sectores de poblaciones vulnerables, la enseñanza es más complicada. El relacionarse con los niños es un poco tedioso y aun mas con sus padres. Pero aun logrando este cometido queda un problema con el cual se deberá lidiar, la falta de herramientas suficientes para el desarrollo de cada alumno lo cual llevará al maestro a mecanizar estrategias diferentes para poder brindar un acompañamiento suficiente para cada niño. El trabajo con niños conlleva a la manipulación de diversas herramientas para su comodidad que varían en tamaños y materiales. No es lo mismo un 'soporte' para un estudiante de violín de 6 años a uno de 15 años. Por lo general no varía solo el tamaño de los 'accesorios' necesarios para ejecución, sino también en del instrumento el cual dependiendo del desarrollo físico del alumno.

Para un mejor resultado del proceso se deben preparar ciertos tipos de estrategias como pueden ser la intensificación de las clases, asignar grupos de trabajos o ingeniar mecanismos para que los estudiantes que no poseen un instrumento -que generalmente es más de un 70%- puedan llevar a cabo en su casa la práctica de lo explicado en clase.

En el proyecto de grado '*Procesos de formación inicial en el violín en condiciones de práctica limitada en el instrumento'* se exponen diversas metodologías de trabajo que son muy

funcionales al momento de enfrentarse a este tipo de inconvenientes. También se exponen ciertas 'filosofías' las cuales se pueden aferrar para sacar adelante un proyecto y motivar a los alumnos.

La constante recapitulación de los propósitos por clase conlleva a una interiorización eficaz del alumno del proyecto planeado para su proceso, la formación musical es una actividad en la que van de la mano el alumno, el maestro y los padres para poder adquirir un buen resultado. Algunas de las herramientas utilizadas para la enseñanza son las metodologías técnicas *'Suzuki y Dalcroze'.*

Metodología Suzuki

-Todos los niños pueden aprender

-La habilidad se desarrolla temprano

-El ambiente nutre el crecimiento

-Los niños aprenden unos de otros

-El éxito atrae más éxito

-La participación de los padres es fundamental

-Es fundamental alentar a los niños

-Paso a Paso

-Cada uno a su ritmo

-Cooperación y no competencia

-Repetición con enfoque

-A través de la música creamos un mundo mejor (Durán Flores, 2004)

Metodología Dalcroze

-La toma de conciencia de su cuerpo como primer instrumento

-La motricidad global, parcial y fina

-Una educación auditiva activa a través del movimiento

-Conciencia del espacio y aprender a utilizarlo en relación con el fenómeno sonoro y motor

-Sensibilización con el uso y dosificación de la energía y aplicación adecuada a las ejecuciones solicitadas.

-Improvisación musical y corporal

-Capacidad de contacto a través de la comunicación no verbal y de la expresión personal

-Música en grupo

Tomado del informe de pasantía 'Procesos de la formación inicial en el violín en condiciones de practica limitada en el instrumento' por Hermes Andrés Castro Galvis, de la Universidad Distrital Francisco José de Caldas.